



# характеристики вашего нового кондиционера

- **Прохлада в летний зной**

В знойные летние дни и долгие бессонные ночи что может быть лучшим спасением от жары, как не прохладный уют в доме. Ваш новый кондиционер отныне спасет Вас от изнуряющего зноя летних дней и принесет вам покой. С этого лета с жарой будет бороться Ваш новый кондиционер.

- **Оптимальное соотношение «цена-качество»**

Ваш новый кондиционер способен не только охлаждать воздух летом, но и нагревать его зимой, что допускается благодаря наличию современной системы «тепловой насос». Данная технология способна повысить эффективность работы на 300%, по сравнению с технологией электрического нагрева, что позволяет сократить эксплуатационные расходы. Теперь один агрегат может выполнять обе функции и эксплуатироваться круглый год.

- **Стильный дизайн**

Стильный и гармоничный дизайн не привлекает к себе излишнего внимания и подходит под любой интерьер и декор, при этом эстетика помещения не нарушается. Нежный оттенок корпуса нового кондиционера и его закругленные формы усилят ощущение элитарности в помещении. Ваш новый кондиционер сочетает в себе функциональность и эстетику.

- **mpizone**

В режиме «**mpizone**» электроприбор генерирует молекулы водорода(H) и кислорода(O<sub>2</sub>), которые нейтрализуют неблагоприятные факторы загрязнения воздуха, такие как бактерии, пыльца и запах. Благодаря действию воздухоочистителя вы сможете дышать легче, как если бы вы находились вблизи водопада, на океанском берегу, у реки или в горах.

- **Режим «good'sleep»**

Режим «**good'sleep**» позволяет задать температуру комфорта на время сна, позволяющую одновременно экономить электроэнергию и спать в оптимальных условиях.



**SAMSUNG**

В целях упрощения дальнейшего обслуживания впишите ниже серийный номер электроприбора. Номер модели указан на правой боковой панели кондиционера.

Модель № \_\_\_\_\_

Сер. номер № \_\_\_\_\_





# правила техники безопасности

В целях предотвращения поражения электрическим током электроприбор следует выключать из сети перед тем, как приступить к обслуживанию, чистке и монтажу.

## ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Прежде чем приступить к эксплуатации устройства, ознакомьтесь с инструкцией и изучите все правила техники безопасности и корректной эксплуатации.

В данном руководстве собраны все функции и правила эксплуатации, которые применимы ко всей линейке кондиционеров. В связи с этим набор функций, доступных в вашей модели, может быть несколько ограниченным. При наличии вопросов вы всегда можете связаться с ближайшим сервисным центром или получить помощь в интерактивном режиме на сайте [www.samsung.com](http://www.samsung.com).

### Описание символов и значков в руководстве:

 <b>ОСТОРОЖНО</b>	Существует риск травматизма или летального исхода.
 <b>ВНИМАНИЕ</b>	Существует риск травматизма или материального ущерба.
 <b>ВНИМАНИЕ</b>	Для сокращения риска возгорания, взрыва, поражения электрическим током и травматизма при эксплуатации кондиционера настоятельно рекомендуется следовать следующим основным правилам:
	ЗАПРЕЩАЕТСЯ.
	Не разбирать.
	Не прикасаться.
	Придерживайтесь правил.
	Выньте вилку из розетки.
	Для предотвращения риска поражения электрическим током убедитесь, что электроприбор заземлен.
	Обратитесь за помощью в сервисный центр.
	Рекомендации и полезная информация.

**Данные предупреждающие символы предназначены для привлечения внимания к ситуациям, потенциально опасным для вас и окружающих.**

**Придерживайтесь правил.**

**После ознакомления не выбрасывайте руководство, а храните его всегда под рукой.**

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

-  Во избежание риска возгорания, взрыва и травматизма не допускается помещать электроприбор вблизи веществ и предметов повышенного риска, испускающих горячие пары.
  - Существует риск возгорания или взрыва.
 Не допускается помещать предметы на электроприбор или устанавливать их перед ним. Не допускается наступать на электроприбор, повисать на нем и помещать на него тяжелые предметы.
  - Существует риск травматизма.
 Не допускается устанавливать наружный блок на неустойчивой поверхности или на возвышении, т.к. существует потенциальный риск его падения с высоты.
  - Падение наружного блока способно стать причиной травматизма или материального ущерба.



# правила техники безопасности

## МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

 **Внесение самовольных изменений в конструкцию электроприбора, не предусмотренных в данном руководстве, может повлечь неисправность или повреждение агрегатов. В данном случае пользователь несет полную ответственность и расходы на ремонт.**

**В случае попадания примесей или газов, отличных от хладагента типа R410A, в контур хладагента существует риск неисправности и, как следствие, травматизма, пожара, угрозы здоровью и жизни.**

**Не допускается распыление легковоспламеняемых газов, например, средств от насекомых, вблизи электроприбора.**

• Существует риск повреждения электроприбора, поражения электрическим током или возгорания.

**Не допускается вставлять посторонние предметы (пальцы, ветки) в вентиляционные щели электроприбора.**

• Помните, электроприбор — не игрушка. Не позволяйте детям играть с ним. Существует риск травматизма.

**Не допускается обрезать вилку и подсоединять другой сетевой шнур.**

**Не допускается удлинять сетевой кабель.**

• Существует риск возгорания или поражения электрическим током.

**Не допускается выдергивать вилку из розетки за шнур и прикасаться к ней руками.**

• Существует риск возгорания или поражения электрическим током.

**Не допускается пользование электроприбором, если его вилка или шнур повреждены, либо если розетка расшатана.**

• Существует риск возгорания или поражения электрическим током.

**Прокладка электропроводки должна производиться квалифицированным сервисным представителем с соблюдением местных отраслевых норм с использованием сертифицированного кабеля.**

• Если сечение шнура окажется недостаточным либо подсоединение проводов будет неправильным, не исключен риск возгорания или поражения электрическим током.

**Кабель питания (сетевой шнур) заводится в клеммную колодку и фиксируется клеммой.**

 **Не допускается подключать кондиционер к нагревателям, а также самостоятельно разбирать, чинить и вносить изменения в его конструкцию.**

• Существует риск повреждения электроприбора, поражения электрическим током и возгорания. В случае необходимости ремонта электроприбора обратитесь в центр продаж.

**В случае необходимости разборки электроприбора рекомендуется обратиться в центр продаж или сервисный центр.**

• Существует риск повреждения электроприбора, утечек хладагента или воды, поражения электрическим током или возгорания.

 **Перед установкой электроприбора проконсультируйтесь в центре продаж или сервисном центре.**

• При неправильной установке существует риск повреждения электроприбора, утечек воды или хладагента, поражения электрическим током или возгорания.

• При установке в местах с особыми требованиями, например, в производственных зданиях или на морском берегу, проконсультируйтесь в центре продаж или сервисном центре на предмет специфических особенностей установки и эксплуатации.

**Рекомендуется устанавливать электроприбор на специальные монтажные кронштейны, прочно закрепленные в поверхности, что обеспечивает продолжительный период эксплуатации электроприбора.**

• Падение электроприбора способно стать причиной травматизма или материального ущерба.

**В случае попадания влаги во внутренний блок его следует немедленно выключить и обратиться в сервисный центр.**

• Существует риск возгорания или поражения электрическим током.

**Электроприбор рекомендуется подключать через индивидуальный защитный электрический выключатель.**

• Существует риск поражения электрическим током и возгорания.

**В случае повреждения кабеля питания ( сетевого шнура) замену следует доверить только изготовителю или квалифицированному электрику.**

**Всегда перед установкой или включением электроприбора убедитесь, что параметры источника питания соответствуют действующими национальными правилами техники безопасности. Электроприбор надлежит устанавливать строго в соответствии с действующими национальными правилами техники безопасности.**



Кондиционер устанавливают в соответствии с, национальными нормами прокладки электропроводки и правилами безопасности.

Кабели, поставляемые в комплекте, должны крепиться надежно. Прочно укрепите их таким образом, чтобы предотвратить извлечение проводов из клеммной коробки в результате действия внешних сил.

- При недостаточном контакте проводов в клеммах возможно чрезмерное теплообразование на контактах, ведущее к риску поражения электрическим током и возгорания.

В качестве предохранителей допускается использовать только предохранители по току.

- Категорически не допускается использовать стальные или медные провода в качестве предохранителей. Существует риск повреждения электроприбора и возгорания.

Подключать электроприбор рекомендуется в индивидуальную розетку.

- Существует риск поражения электрическим током и возгорания.

Не допускается подвергать сетевой шнур избыточной механической нагрузке или ставить на него тяжелые предметы.

Не допускается перегибать шнур или «переламывать» его.

- Существует риск возгорания или поражения электрическим током.

Всегда проверяйте соответствие параметров электропроводки и соединений (кабельный вход, сечение жил, элементы защиты и пр.) электрическим характеристикам и указаниям в монтажных схемах, схемах проводки и электрических соединений.

Прежде чем осуществлять электрические подключения, проверьте, подходят ли они к стандартам, принятым в области установки систем кондиционирования воздуха.



Подключать электроприбор следует в розетку с заземлением. Подключение дополнительных электроприборов в розетку, в которую подключен кондиционер, не допускается.

- В случае некорректно выполненного заземления существует риск поражения электрическим током и возгорания.

Проверьте правильность заземления. Не допускается производить заземление на газовую или водопроводную трубу, а также через громоотводы и телефонный кабель.

- В случае отсутствия нормального заземления существует риск поражения электрическим током.

Следует убедиться, что подходящий источник заземления доступен.



Перед проведением ремонтных работ или разборки электроприбор следует отключить от сети.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



При установке кондиционера порядок подключений следующий: в первую очередь подключают магистрали хладагента, затем электропроводка.

Прежде чем приступить к работам с магистралями хладагента, следует разъединить электрические соединения.

Убедитесь, что кондиционер подключен к источнику питания в соответствии с инструкциями, приведенными на схеме электрических подключений, поставляемой вместе с руководством по эксплуатации.

Изготовитель не несет ответственности за ущерб, повлеченный внесением изменений в конструкцию и способ прокладки электрических проводов и гидравлических магистралей.

Избегайте попадания воды в электроприбор.

- Существует риск поражения электрическим током.

Выключать кондиционер следует с пульта дистанционного управления или соответствующего прибора (если поставляется в комплекте). Не допускается отсоединять работающий электроприбор непосредственно от сети (исключение составляют опасные ситуации).

Не допускается вскрывать решетку на передней панели во время работы.

- Существует риск повреждения электроприбора или поражения электрическим током.

Не рекомендуется направлять поток холодного воздуха непосредственно на людей, домашних животных и растения.

- Это может негативно отразиться на состоянии здоровья.

Не рекомендуется оставлять кондиционер включенным на продолжительное время в закрытом помещении, а также если в нем присутствуют грудные дети или престарелые люди.

- Рекомендуется открывать окно или дверь не менее одного раза в час, с целью предупреждения недостатка кислорода.



# правила техники безопасности

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



**Вода из кондиционера не предназначена для питья!**

- Существует риск для здоровья.

**Не допускается сушить пылеулавливающий фильтр под прямыми солнечными лучами.**

- Существует риск деформации фильтра под действием прямых солнечных лучей.

**Не разрешайте детям взбираться на кондиционер.**

**В качестве запчастей допускается использовать только сертифицированные запчасти и агрегаты.**

- При использовании самодельных или несертифицированных запчастей существует риск падения кондиционера с высоты, утечки воды, поражения электрическим током или возгорания.

**Кондиционер не предназначен для использования в качестве холодильника для пищи, домашних животных, растений, косметики или техники.**

**Не допускается подвергать электроприбор ударной нагрузке.**

- Существует риск повреждения электроприбора и возгорания.

**Не допускается разбрызгивать воду непосредственно на электроприбор. Не допускается протирать его поверхность с применением бензина, растворителя и спирта.**

- Существует риск поражения электрическим током и возгорания.
- Существует риск повреждения электроприбора.

**Не допускается помещать какие бы то ни было предметы, в особенности емкости с водой, на электроприбор.**



**Не допускается касаться трубки, подключенной к кондиционеру.**



**Монтаж наружного блока должен производиться строго в соответствии с руководством по установке наружного блока.**

**При прокладке магистралей следует стремиться использовать трубки наименьшей возможной длины.**

- В случае превышения рекомендуемой длины магистрали существует потенциальный риск преждевременного выхода кондиционера из строя или снижения эффективности его функционирования.

**Рекомендуется прокладывать сетевой шнур и коммуникационный кабель внутреннего и наружного блоков на расстоянии не менее 1 м от электроприборов.**

**Внутренний блок следует устанавливать на достаточном расстоянии от светильных приборов и светотехники, в которых используются дроссели стартера.**

- В противном случае электроприбор может не реагировать на команды с пульта дистанционного управления.

**В целях соблюдения предельной уровня безопасности персонал организации, выполняющей монтаж, должен внимательно ознакомиться со следующими правилами.**

**Не допускается установка кондиционера в следующих местах:**

- В местах, где присутствует минеральное масло или мышьяковая кислота.
- Где пластиковые элементы могут воспламениться, принадлежности выпадать, а вода вытечь. Эффективность теплообменника может снизиться, либо кондиционер может выйти из строя.
- В местах, где присутствуют агрессивные газы, например, испарения сернистой кислоты, исходящие из вестовой трубы или воздухоотвода.
- Медная трубка или соединительные трубки способны корродировать, что приведет к утечке хладагента.
- В местах, где присутствует оборудование, при работе которого формируются электромагнитные поля. Кондиционер может сбиться в результате помех управляющим сигналам системы управления.
- В местах, где существует риск накопления взрывоопасных газов, имеется углеродное волокно или взрывоопасная пыль.
- В местах, где осуществляют манипуляции с бензином, существует вероятность утечки газа, что, в свою очередь, способно привести к возгоранию.

**В случае установки кондиционера в небольшом помещении необходимо предпринять меры по предотвращению формирования критической концентрации хладагента, превышающей допустимые нормы, в случае его утечки.**

**В целях выяснения необходимых мер безопасности для предотвращения превышения допустимых концентраций обратитесь к дилеру.**

- В случае утечки хладагента и превышения уровня допустимой его концентрации существует риск нехватки кислорода в помещении.

**Не допускается устанавливать электроприбор вблизи от источников влаги, нагревателей и действия прямых солнечных лучей.**

- Для избежания риска поражения электрическим током и усиления охлаждающего эффекта рекомендуется повесить на окна шторы.

**В конструкцию кондиционера входят движущиеся детали. Не допускайте детей играть с электроприбором во избежание травматизма.**



**★** После доставки электроприбора проверьте его на отсутствие механических повреждений. В случае наличия таковых не допускается установка электроприбора. Немедленно свяжитесь с торговой точкой, в которой был приобретен электроприбор.

Перед тем как приступить к эксплуатации кондиционера, убедитесь, что воздухоочистительные фильтры вставлены.

- В случае отсутствия фильтров в электроприборе существует потенциальный риск преждевременного выхода его из строя ввиду накопления пыли, а также повышенного потребления электроэнергии.

Рекомендуется поддерживать постоянную и не чрезмерно прохладную температуру в помещении, особенно если в нем присутствуют дети или престарелые люди.

Чистить пылеулавливающий фильтр следует не реже одного раза каждые 2 недели. Если кондиционер работает в условиях повышенной запыленности, рекомендуется чистить фильтр чаще.

Упаковочные материалы и использованные батарейки от пульта д/у (вариант поставки) подлежат утилизации в соответствии с нормами местного законодательства.

Хладагент, используемый в кондиционере, при утилизации приравнивается к химическим отходам. Утилизировать его необходимо в соответствии с нормами местного законодательства.

Установка и пробный пуск кондиционера должны осуществляться квалифицированным сервисным инженером.

Проверьте прочность закрепления дренажного шланга от кондиционера для нормального отведения конденсата.

Устанавливать наружный блок рекомендуется в местах, где вибрация и шум не будут мешать вашим соседям, а приточные отверстия не будут блокироваться посторонними предметами.

- Существует риск повреждения электроприбора.
- Шумоотдача способна помешать вашим соседям.

Убедитесь, что дети не играют с электроприбором и не пытаются разобрать его.

Эффективная дальность работы от беспроводного пульта д/у составляет не более 7 метров.

В случае длительного периода неиспользования беспроводного пульта д/у рекомендуется извлечь из него батарейки во избежание утечки из них электролита.

Во время очистки наружного блока следует соблюдать особую осторожность при соприкосновении с ребрами радиатора теплообменника.

- Для защиты рук рекомендуется пользоваться плотными перчатками.

Убедитесь, что конденсат, стекающий из дренажного шланга, отводится в соответствии с отраслевыми нормами и правилами техники безопасности.

Храните руководство по установке и эксплуатации кондиционера в безопасном месте и не забудьте передать его следующему владельцу в случае продажи или передачи.

Все материалы, использованные при производстве и упаковке кондиционера, могут использоваться как вторсырье.

По завершении установки надлежит в обязательном порядке провести функциональные испытания системы и разъяснить будущим пользователям порядок эксплуатации кондиционера.

Электроприбор не предназначен для использования маленькими детьми и немощными людьми, не находящимися под наблюдением: не оставляйте детей без присмотра, дабы иметь уверенность, что они не играют с электроприбором.

Чистить кондиционер допускается только после полной остановки вентилятора.

- Существует риск травматизма или поражения электрическим током.

Рекомендуется регулярно приглашать квалифицированного сервисного инженера и производить техосмотр общего состояния, состояния электрических соединений, трубных подключений и корпуса кондиционера.

Не рекомендуется открывать окна или двери в помещении, где работает кондиционер, кроме случаев крайней необходимости.

Не допускается перекрывать вентиляционные отверстия кондиционера. Перекрытие вентиляционных отверстий электроприбора способно привести к снижению эффективности работы и выходу его из строя.

Убедитесь, что под внутренним блоком отсутствуют препятствия.

- Существует риск материального ущерба и возгорания.

Убедитесь, что приточные отверстия не блокированы и вблизи кондиционера отсутствуют преграды. Для нормальной циркуляции воздуха требуется обеспечить достаточное пространство.

- Недостаток вентиляции способен стать причиной снижения эффективности работы кондиционера.



# правила техники безопасности

## СИМВОЛЫ, ПРИЗЫВАЮЩИЕ К ПОВЫШЕННОМУ ВНИМАНИЮ



Убедитесь, что значение напряжения и частоты в сети соответствуют таковым электроприбора.

В случае аварийного отключения питания в сети во время работы кондиционера рекомендуется немедленно отключить его от сети.

Значение максимальной силы тока измеряется в соответствии со стандартом IEC по безопасности, а значение силы тока измеряется в соответствии со стандартом ISO по энергетическому КПД.

Система предусматривает подключение либо в независимую цепь, либо в бытовую цепь, но через отдельный автомат с предохранителем. Предусматривается подключение системы через рубильник, обеспечивающим полное размыкание стационарной электропроводки посредством контактного окна > 3мм.

После подключения силового кабеля от наружного блока ко внутреннему, закройте крышкой силовой шкаф кондиционера и убедитесь, что она закреплена надежно.

Силовой кабель должен быть типов H07RN-F или H05RN-F.

Напряжение в несимметричной цепи блоков не должно превышать 10% от потребления всех внутренних блоков.

Если напряжение в цепи сильно несбалансированно, существует потенциальный риск преждевременного выхода из строя конденсатора. Если напряжение в несбалансированной цепи на 10% превышает норму потребления всех внутренних блоков, срабатывает защита внутренних блоков, они останавливаются и высвечивается индикатор режима с ошибкой.

Во избежание попадания воды и поражения электрическим током силовой кабель и соединительный шнур от внутреннего блока к наружному следует прокладывать в защитном кабелепроводе.

Силовой кабель подключается через отдельный автомат с предохранителем.

Кабель следует прокладывать в защитном кабелепроводе.

Расстояние между силовым и коммуникационным кабелями должно быть не менее 50 мм.

Расчет максимальной длины силового шнура производится с учетом 10% падения напряжения. В случае большего падения напряжения необходимо предусмотреть альтернативный метод подведения питания.

В случае подключения многочисленных внутренних блоков мощность защитных автоматов и УЗО (МССВ, ELB) должна быть больше суммарной номинальной мощности внутренних блоков.

Рекомендуется прокладывать сетевой шнур с использованием концевой кабельной муфты с компрессионным кольцом.

Винты в клеммах должны притягиваться с использованием отвертки соответствующего размера.

Не перетягивайте винты сверх необходимого; в результате этого резьба может сорваться.



Убедитесь, что выключатели и предохранители установлены правильно.

Не допускается эксплуатация неисправного электроприбора. В случае нештатной ситуации надлежит немедленно прекратить эксплуатацию электроприбора и отключить его от сети.

В случае предстоящего длительного периода простоя электроприбора (например, в течение нескольких месяцев), рекомендуется отключить его от сети.



В случае необходимости ремонта электроприбора обратитесь в центр продаж или сервисный центр.

- Существует риск поражения электрическим током в случае ремонта электроприбора непрофессиональным электриком.

В случае, если вы почувствовали запах горелой пластмассы, услышали нехарактерные звуки или увидели дым, исходящий от электроприбора, последний следует немедленно отключить от сети и обратиться в сервисный центр.

- Существует риск возгорания или поражения электрическим током.

# содержание

<b>ВНЕШНИЙ ВИД</b>	<b>10</b>	<b>10 Внутренний блок и цифровой дисплей</b>
		10 Основное
		11 Цифровой дисплей внутреннего блока
		<b>12 Демонтаж передней панели</b>
		13 Кнопка Сеть и датчик температуры в помещении
		<b>14 Пульт дистанционного управления</b>
		15 Дисплей пульта дистанционного управления
		15 Пользование пультом д/у
		15 Замена батарейки
<b>РАБОТА С ОСНОВНЫМИ ФУНКЦИЯМИ</b>	<b>16</b>	<b>16 Включение и выключение</b>
		<b>16 Выбор рабочего режима</b>
		16 Auto(Автом.)
		17 Cool(Охлаждение)
		18 Dry(Осушение)
		19 Fan(Вентиляция)
		20 Heat(Обогрев)
		<b>21 Регулирование направления воздушного потока</b>
		21 Вертикальный поток
		21 Горизонтальный поток
<b>РАБОТА С ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМИ ФУНКЦИЯМИ</b>	<b>22</b>	<b>22 Функция turbo</b>
		<b>23 Настройка таймера</b>
		23 Таймер включения
		24 Таймер выключения
		25 Одновременное использование функций автоматического включения и выключения по таймеру
		26 Режиме « good'sleep »
		<b>28 Функция « mpi zone »</b>
		<b>29 Функция энергосбережения</b>
		<b>30 Функция очистки испарителя</b>
<b>ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГЛАМЕНТНЫЕ РАБОТЫ</b>	<b>31</b>	<b>31 Чистка внешних панелей</b>
		<b>31 Чистка фильтра</b>
		31 Воздушный фильтр
		33 ДНК-фильтр
		<b>35 Замена фильтра</b>
		35 Фильтр-дезодоратор
		<b>37 Регламентные работы</b>
		37 Регулярный техосмотр
		38 Механизмы внутренней защиты, обеспечиваемые системой управления
<b>ПРИЛОЖЕНИЕ</b>	<b>39</b>	<b>39 Выявление неисправностей</b>
		<b>40 Рабочие диапазоны электроприбора</b>
<b>УСТАНОВКА КОНДИЦИОНЕРА</b>	<b>41</b>	<b>41 Установка</b>

# ВНЕШНИЙ ВИД

Благодарим Вас за приобретение кондиционера, изготовленного нашей компанией. Надеемся, что Вы останетесь довольны качеством его.

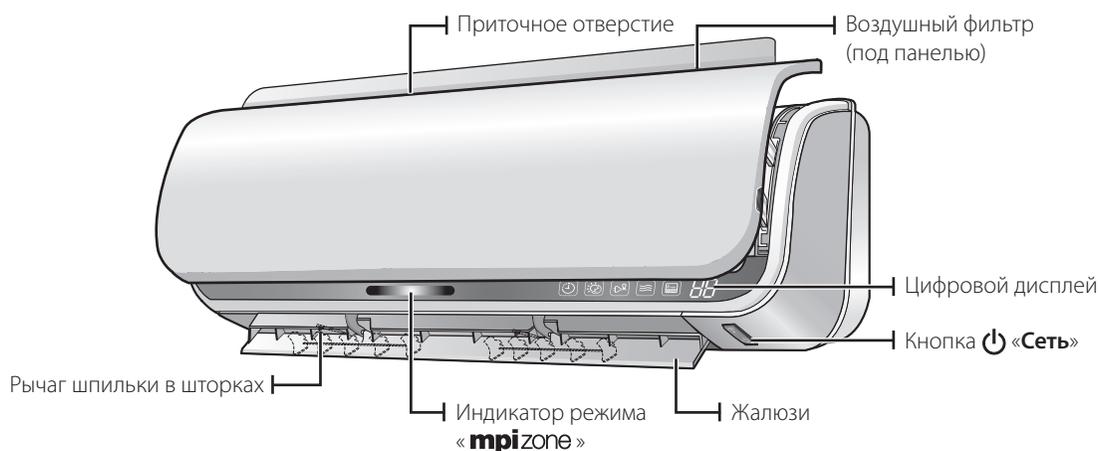
Мы настоятельно рекомендуем вам ознакомиться с данным руководством прежде, чем приступить к эксплуатации электроприбора, в целях ознакомления со всеми правилами и предосторожностями.

## ВНУТРЕННИЙ БЛОК И ЦИФРОВОЙ ДИСПЛЕЙ

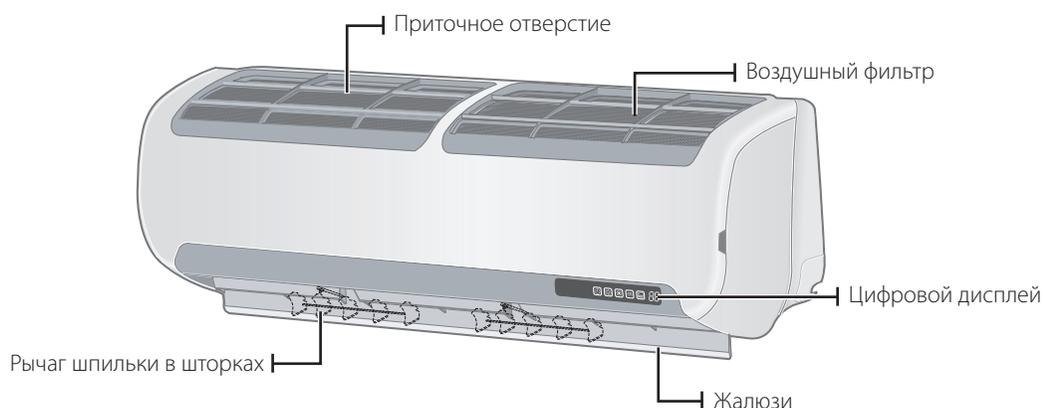
Осторожно извлеките электроприбор из упаковки и проверьте его на наличие повреждений.

### Основное

\*\*028/036\*\*



\*\*056/071\*\*



 Внешний вид кондиционера может несколько отличаться от тех, что изображены на рис. выше, — в зависимости от модели.

## Цифровой дисплей внутреннего блока

\*\*028/036\*\*



RUSSIAN

\*\*056/071\*\*



внешний вид\_11

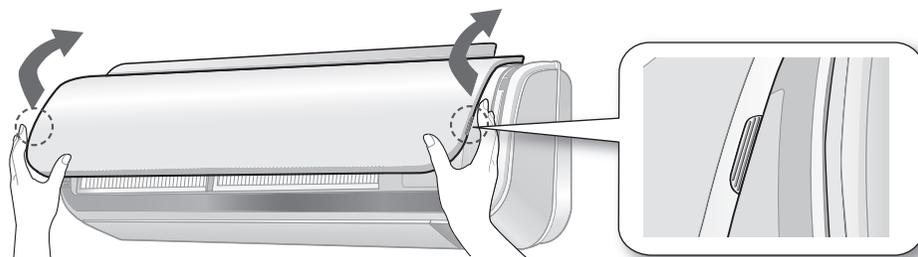


# ВНЕШНИЙ ВИД

## ДЕМОНТАЖ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

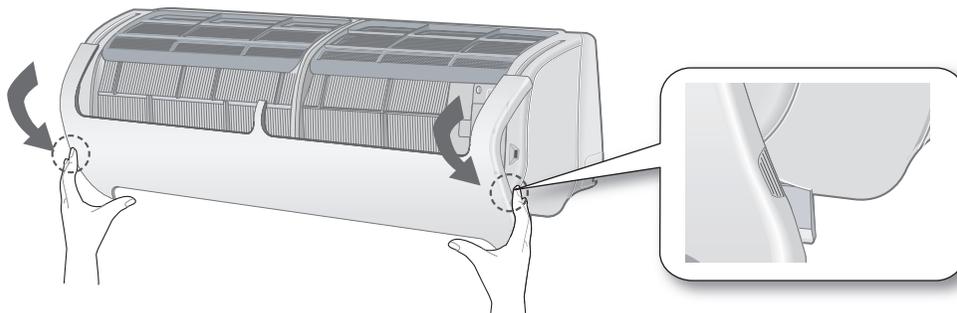
**\*\*028/036\*\***

Крепко возьмитесь за низ передней панели и потяните ее вверх, пока она не снимется с фиксаторов.



**\*\*056/071\*\***

Крепко возьмитесь за боковые части передней панели и приподнимите ее, а затем опустите.

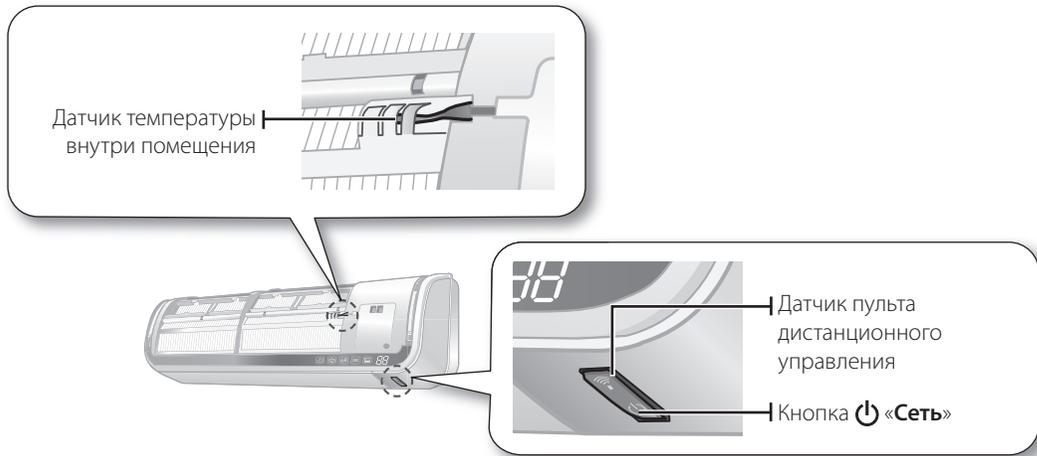




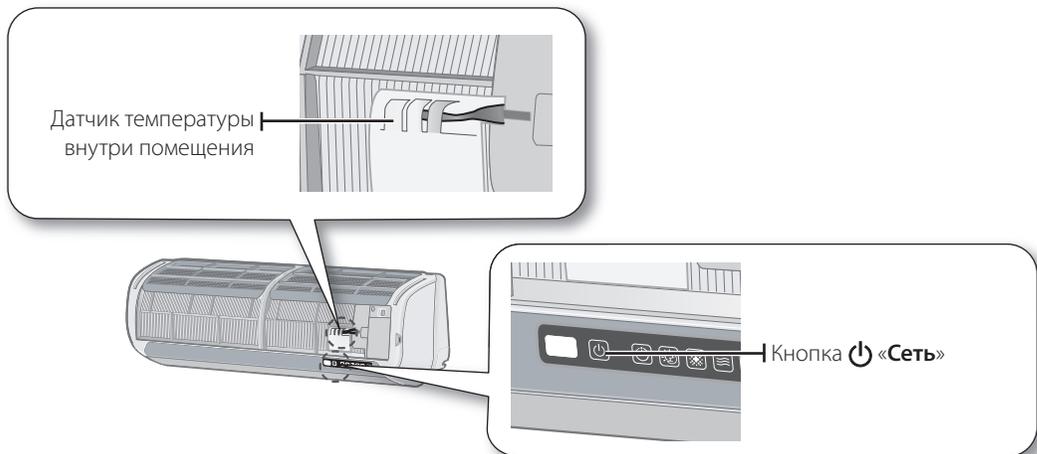
## Кнопка «Сеть» и датчик температуры в помещении

Кнопка «Сеть»  расположена справа внизу на передней панели кондиционера (\*\*028/036\*\*) либо на цифровом дисплее, расположенном справа внизу на передней панели (\*\*056/071\*\*). Включить кондиционер можно, не прибегая к пульту д/у, нажатием на кнопку «Сеть» . Датчик температуры в корпусе кондиционера предназначен для измерения температуры внутри помещения.

**\*\*028/036\*\***



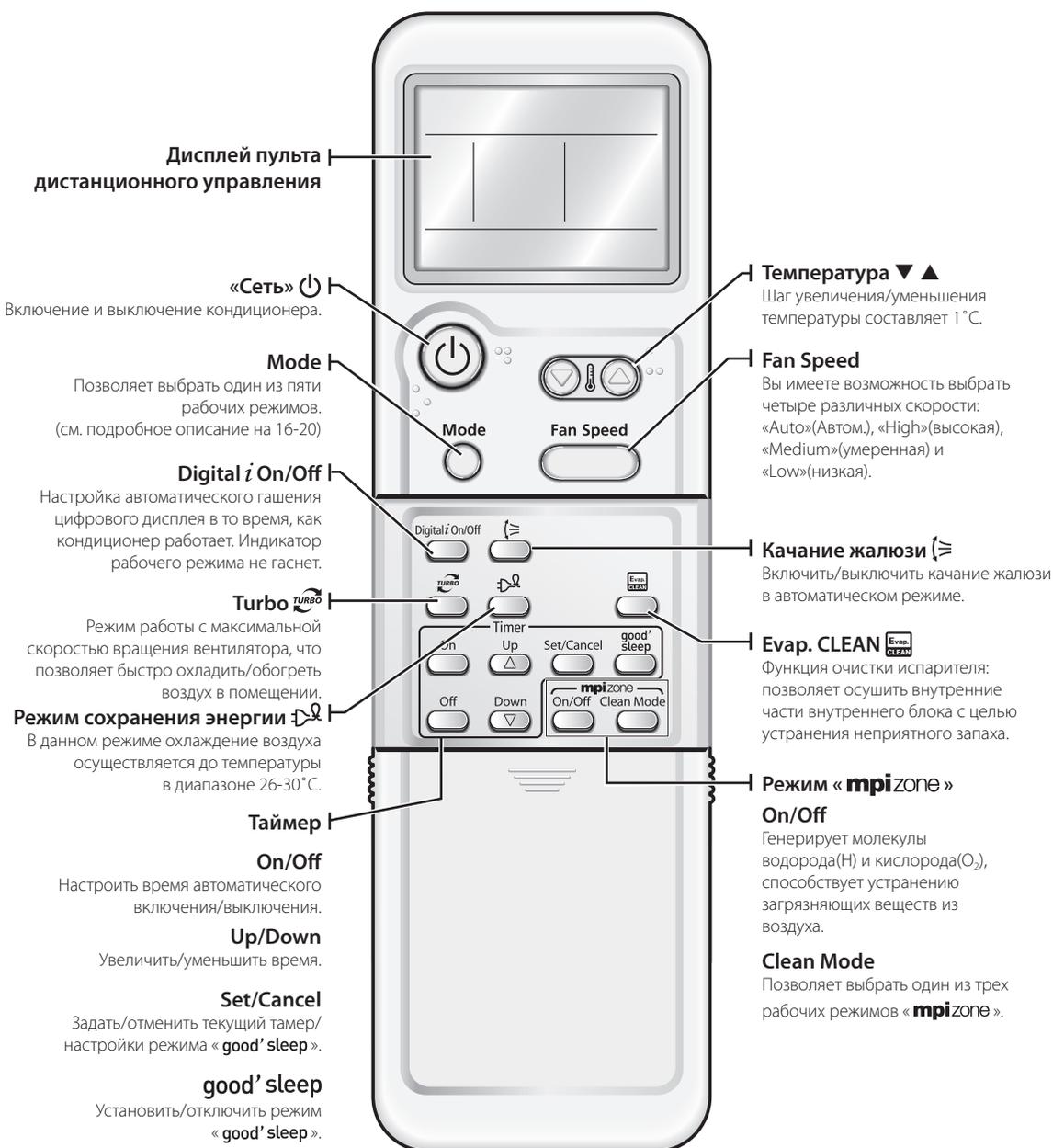
**\*\*056/071\*\***



# ВНЕШНИЙ ВИД

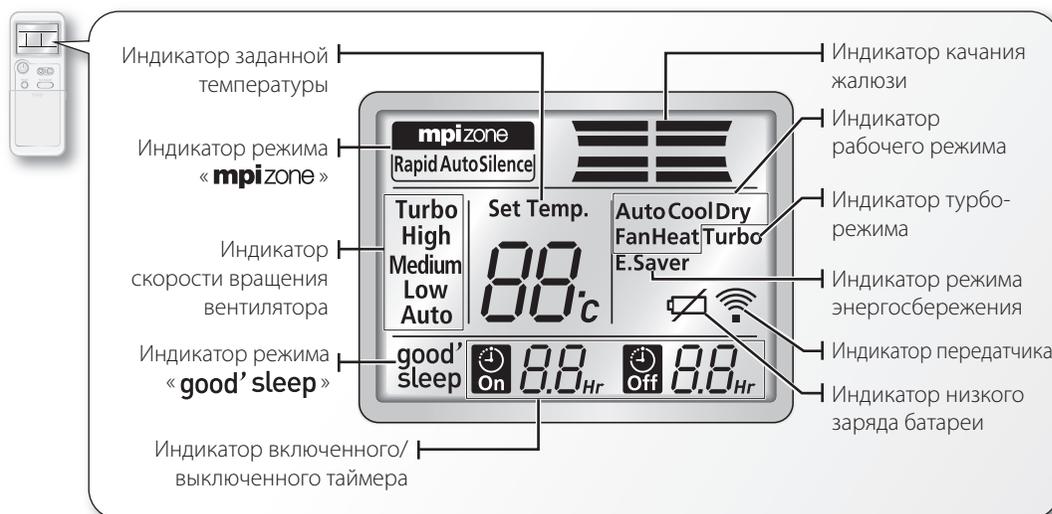
## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Активировать кондиционер можно, направив пульт д/у в сторону кондиционера. При использовании пульта дистанционного управления необходимо направлять его непосредственно на кондиционер.



Нажатие на какую-либо кнопку сопровождается коротким звуковым сигналом и отображением индикатора работы передатчика на дисплее пульта д/у.

## Дисплей пульта дистанционного управления



## Пользование пультом д/у

- Направляйте пульт д/у в сторону датчика на внутреннем блоке.
- При срабатывании кнопки на пульте д/у раздается короткий звуковой сигнал, издаваемый внутренним блоком.

- Возможны помехи приема сигнала внутренним блоком от пульта в случае, если в помещении установлены лампы дневного света под управлением контроллера, например, лампы дневного света с управлением от инвертера.
- Если на сигнал от пульта д/у реагируют другие бытовые приборы, Вам следует проконсультироваться в сервисном центре.

## Замена батареек



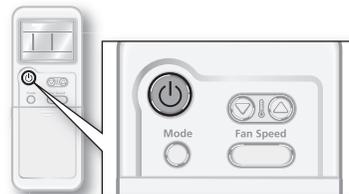
# работа с основными функциями

## ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Нажмите кнопку «Сеть»  на пульте д/у.

При нормальном включении раздастся звонок и жалюзи начинают качаться автоматически. Кондиционер включается либо в автоматическом режиме «Auto», либо в режиме, в котором кондиционер работал в последний раз.

При выключении кондиционера жалюзи перестают качаться и возвращаются в закрытое положение.



### Включение и выключение кондиционера, не прибегая к пульту д/у.

Включать и выключать кондиционер допускается при помощи кнопки «Сеть» , расположенной справа внизу передней панели кондиционера (\*\*028/036\*\*) либо на цифровом дисплее кондиционера (\*\*056/071\*\*).

## ВЫБОР РАБОЧЕГО РЕЖИМА

### Auto(Автом.)

В автоматическом режиме температура и скорость вращения вентилятора устанавливаются автоматически в зависимости от температуры в помещении, определяемой датчиком температуры.

#### 1. Включите кондиционер.

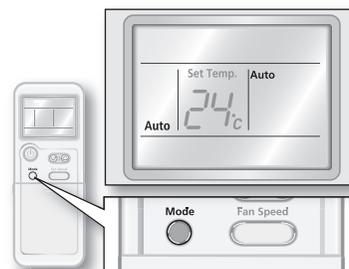
Нажмите кнопку «Сеть»  на пульте д/у.

#### 2. Выберите рабочий режим.

Нажимайте кнопку «Mode» на пульте д/у до тех пор, пока на его дисплее не появится символ режима «Auto» и скорости вращения вентилятора «Auto».

Кондиционер автоматически выставляет рабочий режим либо на «Cool»(Охлаждение), либо на «Heat»(Обогрев) в зависимости от температуры в помещении.

 При нажатии на кнопку «Mode» порядок следования режимов следующий: «Auto»(Автом.), «Cool»(Охлаждение), «Dry»(Осушение), «Fan»(Вентиляция) и «Heat»(Обогрев).

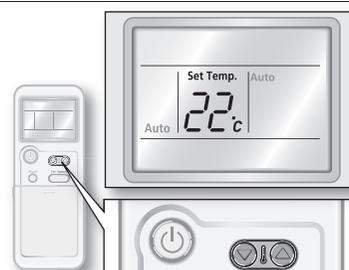


#### 3. Задайте температуру.

Нажимая одну из кнопок изменения **температуры**  или  на пульте д/у, увеличьте или уменьшите желаемую температуру.

Кондиционер допускает задание температуры в диапазоне 16-30°C.

 Шаг уменьшения/увеличения температуры составляет 1°C.



-  В случае, если кондиционер работает в другом режиме, перейти в автоматический режим можно, нажимая кнопку «Mode» на пульте д/у до тех пор, пока символ «Auto» не появится на дисплее.
- При пользовании пультом д/у важно убедиться, что отображается на дисплее и выбирается именно нужный символ.
- Направление потока воздуха также допускается регулировать вручную. (см. подробное описание на С. 21)



## Cool(Охлаждение)

В режиме «Cool»(Охлаждение) происходит охлаждение воздуха в помещении. При этом допускается регулировать температуру и скорость вращения вентилятора таким образом, чтобы создавать комфортные условия в жаркую погоду.

### 1. Включите кондиционер.

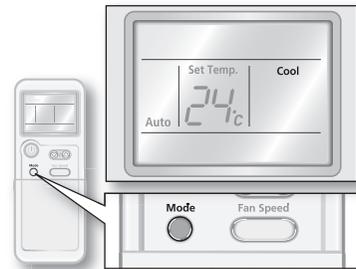
Нажмите кнопку «Сеть»  на пульте д/у.

### 2. Выберите рабочий режим.

Нажимайте кнопку «Mode» на пульте д/у до тех пор, пока на его дисплее не появится символ режима «Cool»(Охлаждение).

В режиме «Cool»(Охлаждение) кондиционер снижает температуру воздуха в помещении.

-  При нажатии на кнопку «Mode» порядок следования режимов следующий: «Auto»(Автом.), «Cool»(Охлаждение), «Dry»(Осушение), «Fan»(Вентиляция) и «Heat»(Обогрев).



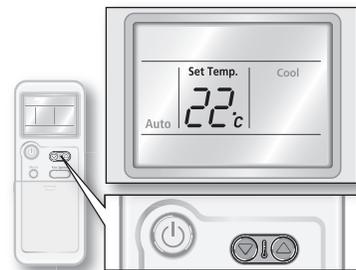
RUSSIAN

### 3. Задайте температуру.

Нажимая одну из кнопок изменения **температуры** ▼ или ▲ на пульте д/у, увеличьте или уменьшите желаемую температуру.

Кондиционер допускает задание температуры в диапазоне 16-30°C.

-  Шаг уменьшения/увеличения температуры составляет 1°C.

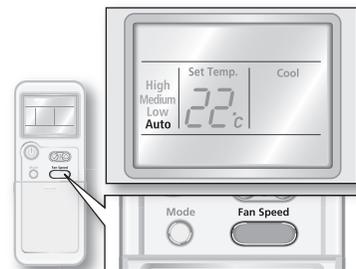


### 4. Задайте скорость вращения вентилятора.

Нажмите кнопку «Fan Speed» на пульте д/у, чтобы изменить настройку скорости вращения.

Как только температура достигает заданного значения, охлаждение прекращается, и работает только вентилятор.

-  При нажатии на кнопку «Fan Speed» порядок следования режимов следующий: «Auto»(Автом.), «Low»(Медленная), «Medium»(Средняя) и «High»(Высокая).



-  При пользовании пультом д/у важно убедиться, что отображается на дисплее и выбирается именно нужный символ.
- Направление потока воздуха также допускается регулировать вручную. (см. подробное описание на С. 21)
  - Если температура воздуха на улице гораздо выше желаемой температуры в помещении, то для охлаждения его может потребоваться некоторое время.



# работа с основными функциями

## ВЫБОР РАБОЧЕГО РЕЖИМА

### Dry(Осушение)

В режиме «Dry»(Осушение) кондиционер функционирует как осушитель воздуха в помещении. Режим «Dry»(Осушения) позволяет сделать воздух более «легким» для дыхания во влажном климате.

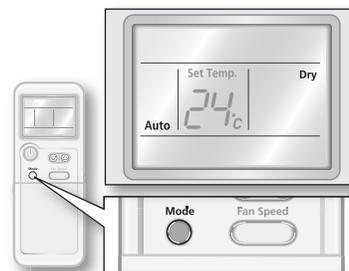
1. Включите кондиционер.

Нажмите кнопку «**Сеть**»  на пульте д/у.

2. Выберите рабочий режим.

Нажимайте кнопку «**Mode**» на пульте д/у до тех пор, пока на его дисплее не появится символ режима «Dry»(Осушение). В режиме «Dry»(Осушение) скорость вращения вентилятора регулируются автоматически.

-  При нажатии на кнопку «**Mode**» порядок следования режимов следующий: «Auto»(Автом.), «Cool»(Охлаждение), «Dry»(Осушение), «Fan»(Вентиляция) и «Heat»(Обогрев).

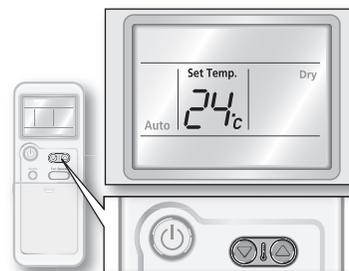


3. Задайте температуру.

Нажимая одну из кнопок изменения **температуры**  или  на пульте д/у, увеличьте или уменьшите желаемую температуру.

Кондиционер допускает задание температуры в диапазоне 18-30°C.

-  Шаг уменьшения/увеличения температуры составляет 1°C.



-  • При пользовании пультом д/у важно убедиться, что отображается на дисплее и выбирается именно нужный символ.
- Направление потока воздуха также допускается регулировать вручную. (см. подробное описание на С. 21)

## Fan(Вентиляция)

Режим «Fan»(Вентиляция) подходит для проветривания помещения. Он также позволяет устранить запах застоявшегося, затхлого воздуха в помещении.

1. Включите кондиционер.

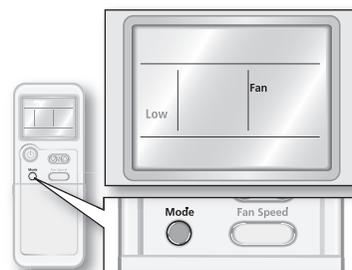
Нажмите кнопку «Сеть»  на пульте д/у.

2. Выберите рабочий режим.

Нажимайте кнопку «Mode» на пульте д/у до тех пор, пока на его дисплее не появится символ режима «Fan»(Вентиляция).

В режиме «Fan»(Вентиляция) температура не регулируется автоматически в зависимости от уровня температуры в помещении.

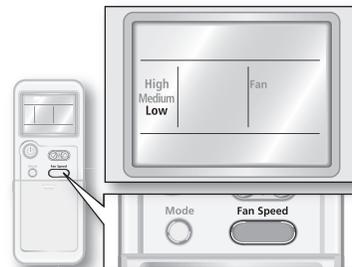
-  При нажатии на кнопку «Mode» порядок следования режимов следующий: «Auto»(Автом.), «Cool»(Охлаждение), «Dry»(Осушение), «Fan»(Вентиляция) и «Heat»(Обогрев).



3. Задайте скорость вращения вентилятора.

Нажмите кнопку «Fan Speed» на пульте д/у, чтобы изменить настройку скорости вращения.

-  При нажатии на кнопку «Fan Speed» порядок следования режимов следующий: «Low»(Низкая), «Medium»(Средняя) и «High»(Высокая).



-  При использовании пульта д/у важно убедиться, что отображается и выбирается именно нужный символ.
- Направление потока воздуха также допускается регулировать вручную. (см. подробное описание на С. 21)

# работа с основными функциями

## ВЫБОР РАБОЧЕГО РЕЖИМА

### Heat(Обогрев)

В данном режиме осуществляется обогрев помещения. Например, в зимнее время данная функция будет чрезвычайно полезна.

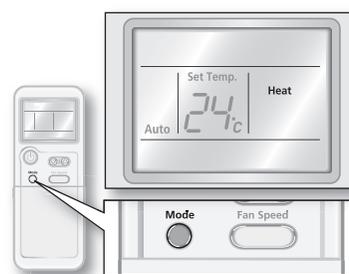
1. Включите кондиционер.

Нажмите кнопку «**Сеть**»  на пульте д/у.

2. Выберите рабочий режим.

Нажимайте кнопку «**Mode**» на пульте д/у до тех пор, пока на его дисплее не появится символ режима «Heat»(Обогрев). Кондиционер перейдет в режим «Heat»(Обогрева) помещения.

-  При нажатии на кнопку «**Mode**» порядок следования режимов следующий: «Auto»(Автом.), «Cool»(Охлаждение), «Dry»(Осушение), «Fan»(Вентиляция) и «Heat»(Обогрев).

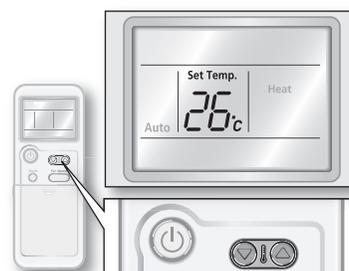


3. Задайте температуру.

Нажимая одну из кнопок изменения **температуры**  или  на пульте д/у, увеличьте или уменьшите желаемую температуру.

Кондиционер допускает задание температуры в диапазоне 16-30°C.

-  Шаг уменьшения/увеличения температуры составляет 1°C.

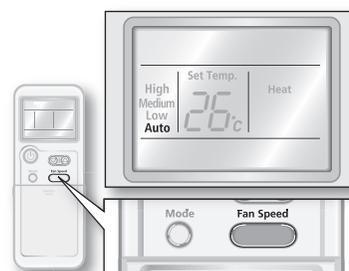


4. Задайте скорость вращения вентилятора.

Нажмите кнопку «**Fan Speed**» на пульте д/у, чтобы изменить настройку скорости вращения.

Как только температура достигает заданного значения, обогрев на какое-то время прекращается.

-  При нажатии на кнопку «**Fan Speed**» порядок следования режимов следующий: «Auto»(Автом.), «Low»(Медленная), «Medium»(Средняя) и «High»(Высокая).
- Вентилятор включается только через 3-5 мин. после включения кондиционера с целью прогрева самого кондиционера и предотвращения попадания холодного воздуха в помещение.
-  Направление потока воздуха также допускается регулировать вручную. (см. подробное описание на С. 21)
- Поскольку кондиционер нагревает воздух в помещении путем забора тепловой энергии из воздуха вне помещения, теплоотдача может снизиться, если температура воздуха вне помещения будет слишком низкой. Если Вам кажется, что кондиционер нагревает воздух недостаточно, рекомендуется догрев воздуха при помощи другого обогревателя.



## РЕГУЛИРОВАНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ВОЗДУШНОГО ПОТОКА

Поток воздуха допускается направлять в желаемом направлении.

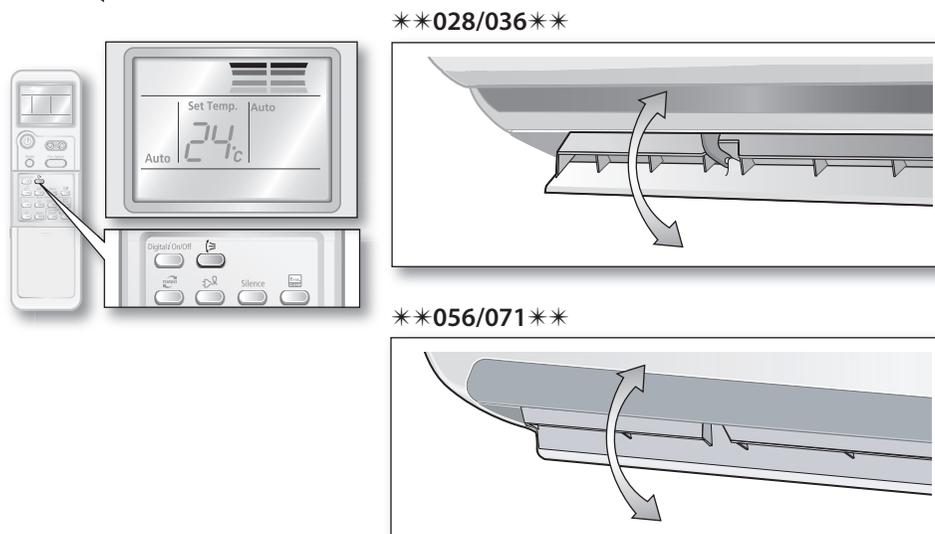
### Вертикальный поток

В данном режиме жалюзи качаются вверх-вниз.

1. Нажмите кнопку «**Качание жалюзи**»  на пульте д/у.

Индикатор качания жалюзи будет отображаться на дисплее, а попеременно загорающиеся символы отображают режим вертикального качания. В данном режиме жалюзи качаются постоянно, создавая колебания воздушной струи.

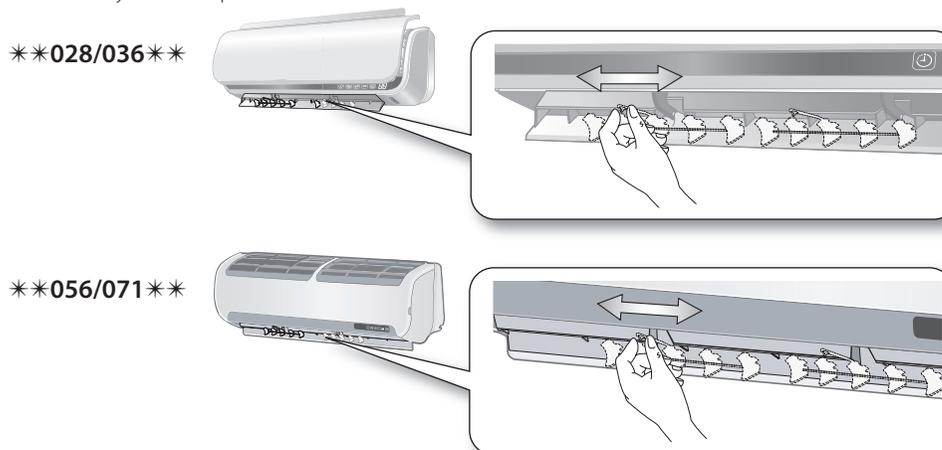
Чтобы зафиксировать шторы в одном положении, нажмите повторно кнопку «**Качание жалюзи**»  на пульте д/у.



### Горизонтальный поток

Убедитесь, что ни одна из шпилек, соединяющих пластины горизонтальных жалюзи, не сломана.

1. Переместите шпильку влево или вправо и, таким образом, направьте пластины горизонтальных жалюзи в нужное направление.



 Будьте осторожны при регулировке положения шпилек и пластин. Потеря бдительности чревата травматизмом пальцев, кистей рук.

# работа с дополнительными функциями

## ФУНКЦИЯ TURBO

В данном режиме вентилятор работает с максимальной скоростью, в результате чего кондиционер обогревает или охлаждает воздух в помещении за 30 мин.

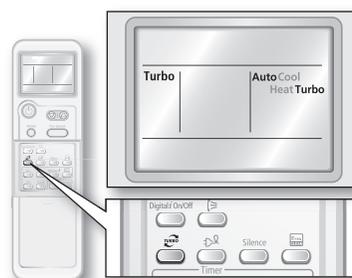
1. Включите кондиционер.

Нажмите кнопку «**Сеть**»  на пульте д/у.

2. Выберите рабочий режим.

Нажмите кнопку «**Turbo**»  на пульте д/у — на дисплее должен появиться символ данной функции.

В режиме работы с функцией «Turbo» температура регулируется автоматически в зависимости от уровня температуры в помещении. Кондиционер работает в данном режиме в течение 30 мин. и затем переключается либо в автоматический режим «Auto», если кондиционер в последний раз работал в режиме «Dry»(Осушение)/ «Fan»(Вентиляция), либо в режим, в котором кондиционер работал в последний раз.



-  Функция «Turbo» доступна только в режимах «Auto»(Автом.), «Cool»(Охлаждение) и «Heat»(Обогрев). Если включить функцию «Turbo» в режиме «Dry»(Осушение)/ «Fan»(Вентиляция), произойдет переключение в кондиционера в режим «Auto»(Автом.).

## Выключение функции Turbo

1. Снова нажмите кнопку «**Turbo**»  на пульте д/у.

Кондиционер включается либо в режиме, в котором кондиционер работал в последний раз, либо в автоматическом режиме «Auto», если кондиционер работал в режиме «Dry»(Осушение)/ «Fan»(Вентиляция) в последний раз.

-  • При пользовании пультом д/у важно убедиться, что на дисплее отображается и выбирается соответствующий символ.
- Если кондиционер работает в режиме с данной функцией, регулирование температуры или скорости вращения вентилятора невозможно.
  - Направление потока воздуха также допускается регулировать вручную. (см. подробное описание на С. 21)
  - Если кондиционер работает в режиме с функцией «Turbo», нажатие на кнопку «**Mode**» позволяет отменить ее.

## НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА

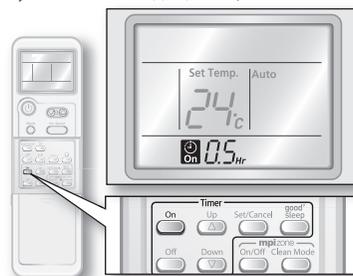
Функция «Таймер» позволяет включать и выключать кондиционер автоматически, в том числе в тех случаях, когда Вас нет дома. Достаточно просто задать время, и кондиционер включится и выключится автоматически.

### Таймер включения

Функция включения по таймеру позволяет включать кондиционер автоматически в определенное время в диапазоне до 24 часов. Таймер включения доступен в том случае, если кондиционер включен или выключен.

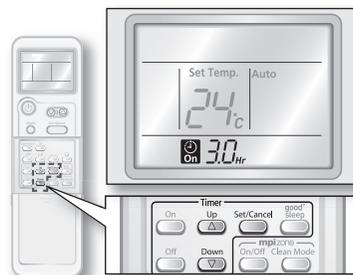
1. Нажмите кнопку «On» на пульте д/у.

На дисплее пульта начнет мигать символ таймера включения.



2. Задайте время, когда кондиционер должен автоматически включиться.

Нажимая кнопки «Up» или «Down» на пульте д/у, выберите время включения таймера. При этом индикатор таймера включения должен мигать. Цикл работы электроприбора можно довести до 24 часов путем нажатия данной кнопки. Стартовый шаг таймера — 30 мин. При достижении 3 часового интервала, одно нажатие кнопки уже соответствует шагу в 1 час.



3. Нажмите кнопку «Set/Cancel» на пульте д/у, чтобы подтвердить время автоматического включения кондиционера.

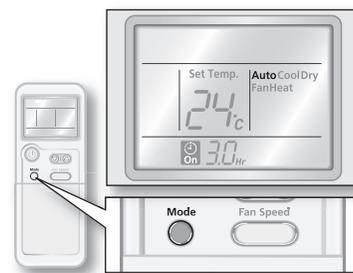
На дисплее пульта д/у отобразится выбранное время включения. В назначенное время кондиционер автоматически включается, а индикатор таймера включения пропадает с дисплея. Если время включения по таймеру не задать в течение 10 секунд, кондиционер выйдет из режима задания времени автоматического включения.

4. Выберите рабочий режим.

Чтобы выбрать режим, нажимайте кнопку «Mode» до тех пор, пока на дисплее пульта не отобразится соответствующий символ.

Кондиционер перейдет в выбранный рабочий режим.

-  Функция таймера включения(автоматического включения) доступна только в режимах «Auto»(Автом.), «Cool»(Охлаждение), «Dry»(Осушение), «Fan»(Вентиляция) и «Heat»(Обогрев).



-  • В данных режимах также допускается регулировать температуру.(см. подробное описание на С. 17, шаг 3)
- После задания времени включения по таймеру, в то время как кондиционер выключен, приibl. через 10 сек все символы и индикаторы на дисплее потухнут, кроме символа таймера включения и времени, оставшегося до включения.
- Задание времени допускается изменить путем нажатия кнопки «On». Нажимая кнопки «Up» или «Down» на пульте д/у, выберите время включения по таймеру и нажмите кнопку «Set/Cancel», чтобы изменения вступили в силу.

### Отмена таймера включения

1. Нажмите кнопку «Set/Cancel» на пульте д/у.

Заданное вами время автоматического включения по таймеру будет отменено, и индикатор автоматического таймера включения исчезнет с дисплея пульта.

# работа с дополнительными функциями

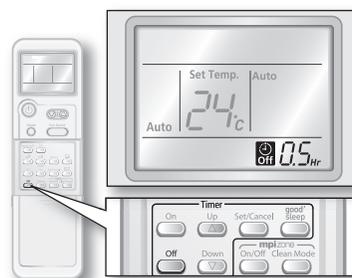
## НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА

### Таймер выключения

Функция выключения по таймеру позволяет выключать кондиционер автоматически в определенное время в диапазоне до 24 часов. Таймер выключения срабатывает в том случае, если кондиционер включен и работает.

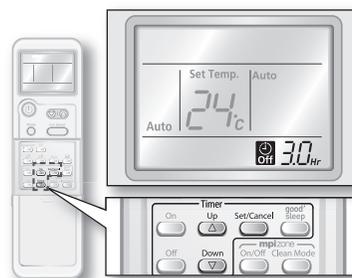
1. Нажмите кнопку **«Off»** на пульте д/у.

На дисплее пульта начнет мигать символ таймера выключения.



2. Задайте время, когда кондиционер должен автоматически выключиться.

Нажимая кнопки **«Up»** или **«Down»** на пульте д/у, выберите время выключения таймера. При этом индикатор таймера выключения должен мигать. Цикл работы электроприбора можно довести до 24 часов путем нажатия данной кнопки. Стартовый шаг таймера — 30 мин. При достижении 3 часового интервала, одно нажатие кнопки уже соответствует шагу в 1 час.



3. Нажмите кнопку **«Set/Cancel»** на пульте д/у, чтобы подтвердить время автоматического выключения кондиционера.

На дисплее пульта д/у отобразится выбранное время выключения. В назначенное время кондиционер автоматически выключается, а индикатор таймера выключения пропадает с дисплея. Если время выключения по таймеру не задать в течение 10 секунд, кондиционер выйдет из режима задания времени автоматического выключения.

- Задание времени допускается изменить путем нажатия кнопки **«Off»**. Нажимая кнопки **«Up»** или **«Down»** на пульте д/у, выберите время выключения по таймеру и нажмите кнопку **«Set/Cancel»**, чтобы изменения вступили в силу.
- Функции включения и выключения по таймеру допускается комбинировать — при этом кондиционер будет автоматически включаться и выключаться в указанное время. (см. подробное описание на С. 25)

### Отмена таймера выключения

1. Нажмите кнопку **«Set/Cancel»** на пульте д/у.

Заданное вами время автоматического выключения по таймеру будет отменено, и индикатор автоматического таймера выключения исчезнет с дисплея пульта.

## Одновременное использование функций автоматического включения и выключения по таймеру

Функции включения и выключения по таймеру допускается комбинировать, что позволяет с большим комфортом пользоваться данными функциями.

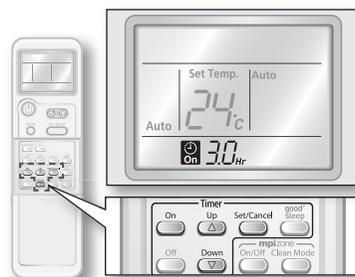
### 1. Задание таймера автоматического включения.

Нажмите кнопку «On».

Нажимая кнопки «Up» или «Down», выберите время включения.

Нажмите кнопку «Set/Cancel», чтобы подтвердить сделанный выбор.

 См. более подробное описание настройки таймера включения на С. 23.



### 2. Задание таймера автоматического выключения.

Нажмите кнопку «Off».

Нажимая кнопки «Up» или «Down», выберите время выключения.

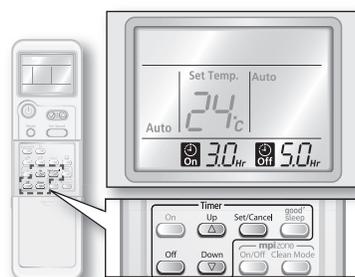
Нажмите кнопку «Set/Cancel», чтобы подтвердить сделанный выбор.

При задании времени автоматического включения и выключения возможны только два варианта событий:

#### Время включения меньше, чем время выключения

Кондиционер выключится, а затем включится автоматически. Время по таймеру должно задаваться только тогда, когда кондиционер выключен.

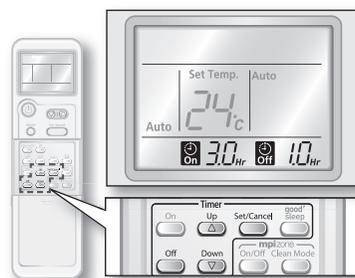
Например, если таймер включения задан на 3 часа, а таймер выключения на 5 часов, то кондиционер автоматически включится через 3 часа после установки таймера, а затем проработает 2 часа до автоматического выключения.



#### Время включения больше, чем время выключения

Кондиционер выключится, а затем включится автоматически. Время по таймеру должно задаваться только тогда, когда кондиционер работает.

Например, если таймер включения задан на 3 часа, а таймер выключения на 1 час, то кондиционер автоматически выключится через 1 час после установки таймера, затем будет находиться в отключенном состоянии 2 часа, после чего автоматически включится.



 См. более подробное описание настройки таймера выключения на С. 24.

## Отмена одновременного использования функций автоматического включения и выключения по таймеру

### 1. Нажмите кнопку «Set/Cancel» на пульте д/у.

Обе настройки времени автоматического включения и выключения по таймеру будут отменены, и индикаторы автоматического таймера включения и выключения исчезнут с дисплея пульта.

# работа с дополнительными функциями

## НАСТРОЙКА ТАЙМЕРА

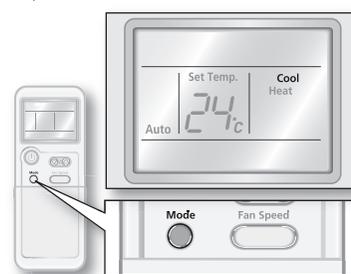
### Режим «good' sleep»

Режим «good' sleep» позволяет создать комфортную температуру на время сна, позволяющую одновременно экономить электроэнергию и спать в оптимальных условиях.

1. Выберите рабочий режим.

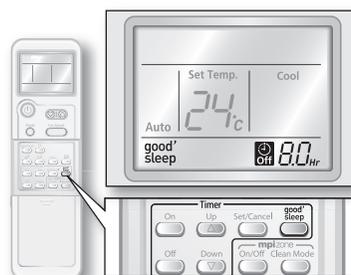
Нажимайте кнопку «**Mode**» на пульте д/у до тех пор, пока на его дисплее не появится символ режима «Cool»(Охлаждение)/«Heat»(Обогрев).

-  Режим «good' sleep» доступен только из режима «Cool»(Охлаждение)/«Heat»(Обогрев).



2. Нажмите кнопку «good' sleep» на пульте д/у.

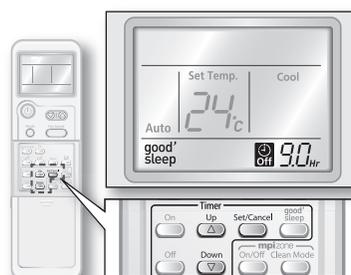
На дисплее пульта начнет мигать символ «good' sleep».



3. Задайте время, в течение которого кондиционер должен работать в данном режиме.

Обычно, длительность режима «good' sleep» составляет 8 ч. Нажимая кнопки «Up» или «Down» на пульте д/у, выберите желаемую длительность работы кондиционера. При этом индикатор таймера выключения должен мигать.

Цикл работы электроприбора можно довести до 12 часов путем нажатия данной кнопки. Стартовый шаг таймера — 30 мин. При достижении 3 часового интервала, одно нажатие кнопки уже соответствует шагу в 1 час.



4. Нажмите кнопку «Set/Cancel» на пульте д/у, чтобы подтвердить время автоматического выключения кондиционера.

На дисплее пульта д/у отобразится выбранное время длительности режима.

В назначенное время кондиционер автоматически выключается, а индикатор режима «good' sleep» пропадает с дисплея.

Если длительность работы кондиционера в режиме «good' sleep» не задана в течение 10 секунд, кондиционер выйдет из режима задания времени автоматического выключения.

-  Регулирование температуры/скорости вращения вентилятора/положение шторок жалюзи допускается только после задания режима «good' sleep» в рамках режима «Heat»(Обогрев).
- Регулирование температуры допускается только после задания режима «good' sleep» в рамках режима «Cool»(Охлаждение), причем скорость вращения вентилятора/положение шторок по вертикали регулируется кондиционером автоматически.

## 26\_ Работа с дополнительными функциями



## Изменение температуры в режиме «good' sleep»

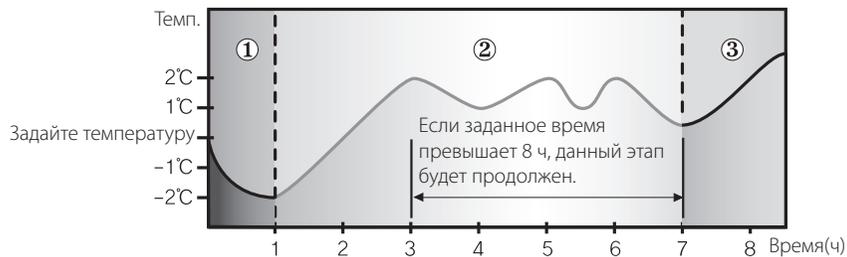
С целью предотвращения переохлаждения/перегрева во время сна кондиционер в режиме «good' sleep» автоматически подстраивает температуру в зависимости от временных настроек. Температура и параметры воздушного потока изменяются в соответствии с тремя стадиями режима «good' sleep»: «погружение в сон», «крепкий сон» и «пробуждение», после чего кондиционер автоматически выключается после истечения заданного времени работы данного режима.

Данные три стадии режима «good' sleep» позволяют легче переносить жару летом и холод зимой в ночное время.

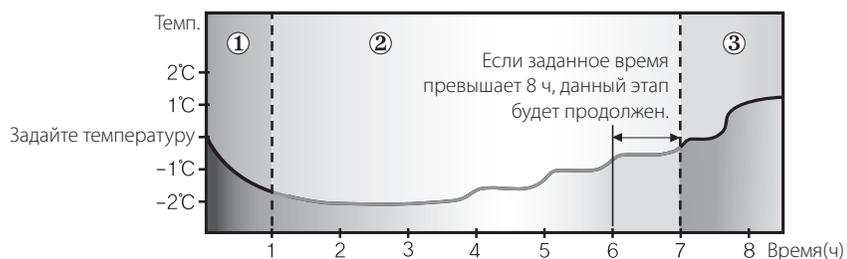
- ① **Погружение в сон** : способствует более быстрому засыпанию благодаря снижению температуры.
- ② **Крепкий сон** : расслабляет и немного повышает температуру тела.
- ③ **Пробуждение из режима «good' sleep»** : пробуждает путем создания колебаний воздуха, благодаря чему создается ощущение бодрости.

- ✎ Рекомендуется устанавливать таймер выключения режима «good' sleep» на более чем 5 часов. Сон в режиме «good' sleep» может быть беспокойным, если таймер будет установлен на слишком короткий или слишком длительный период времени, т.к. стадии рассчитаны на 8-часовой период сна.
- Если режим «good' sleep» будет короче 4 часов, кондиционер выключится в назначенное время. Если режим «good' sleep» будет дольше 5 часов, кондиционер перейдет в стадию «пробуждения» прил. за 1 час до выключения.
- Рекомендуется задавать температуру в диапазоне 25-27°C в режиме охлаждения или 21-23°C в режиме обогрева.

### Работа в режиме «Cool»(Охлаждения)



### Работа в режиме «Heat»(Обогрев)



## Отмена режима «good' sleep»

1. Нажмите кнопку «Set/Cancel» на пульте д/у.

Режим «good' sleep» будет отменен, и соответствующий индикатор исчезнет с дисплея пульта.

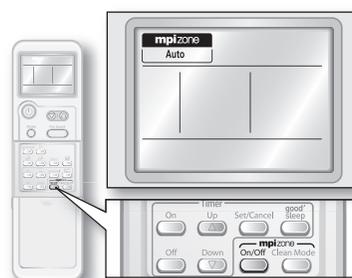


# работа с дополнительными функциями

## ФУНКЦИЯ «mpizone»

В режиме «mpizone», т.нз. «Micro Plasma Ion(микро-плазма-ион)» электроприбор испускает молекулы водорода(H) и кислорода(O<sub>2</sub>), что способствует нейтрализации вирусов и микробов, вызывающих аллергию, и их разложению. Благодаря действию воздухоочистителя Вы сможете дышать легче, как если бы Вы находились вблизи водопада, на океанском берегу, у реки или в горах. Когда выбран данный режим, индикатор «mpizone» на внутреннем блоке попеременно гаснет и загорается.

1. Нажмите кнопку «mpizone On/Off» на пульте д/у. Учтите, кондиционер в этот момент должен быть выключен. Индикатор «mpizone» появится на дисплее пульта д/у. В автоматическом «mpizone»-режиме кондиционер генерирует т.нз. «Micro Plasma Ions».



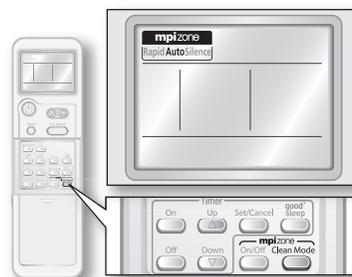
2. Выберите рабочий режим.

С каждым очередным нажатием на кнопку «Clean Mode», в то время как кондиционер находится в выключенном состоянии, рабочий режим изменяется в следующем порядке «Auto»(Автом.), «Silence»(Тихий) и «Rapid»(Быстрый).

**Auto(Автом.)** : регулировка скорости вращения вентилятора происходит автоматически.

**Silence(Тихий)** : кондиционер переходит в режим работы с минимальной скоростью вращения вентилятора и минимальным уровнем шума.

**Rapid(Быстрый)** : скорость вращения вентилятора максимальная, обеспечивающая максимально быструю и эффективную очистку воздуха.



 Кнопка «Clean Mode» срабатывает только в том случае, если кондиционер выключен.

 В случае включения функции «mpizone» в то время как кондиционер включен, функция «mpizone» автоматически включается в режиме «Auto» (Автом.).

### Отмена режима «mpizone»

1. Нажмите кнопку «mpizone On/Off» на пульте д/у.

Режим «mpizone» будет отменен, и голубой индикатор погаснет.

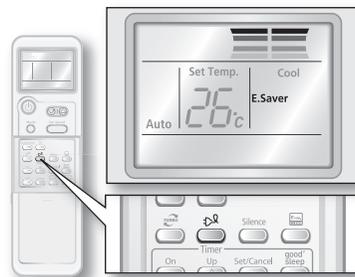
## ФУНКЦИЯ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ

Данная функция позволяет настроить диапазон температур, в котором расход электроэнергии в режиме охлаждения будет минимальным.

1. Нажмите кнопку «**Энергосбережение**»  на пульте д/у. Учтите, кондиционер должен работать в режиме «Cool»(Охлаждение).

Индикаторы режима энергосбережения и качания шторок автоматически появятся на дисплее пульта д/у. В данном режиме шторки жалюзи качаются вверх-вниз.

Если текущая настройка желаемой температуры ниже 26 °С, она будет автоматически повышена до 26 °С.



- Функция энергосбережения доступна только в режиме «Cool»(Охлаждение).
- При включенной функции энергосбережения температура охлаждения ограничена диапазоном 26-30 °С.
- Если желаемая температура должна быть ниже 26 °С, рекомендуется выключить функцию энергосбережения путем повторного нажатия на кнопку «**Энергосбережение**» .
- В данном режиме также допускается регулировать температуру и скорость вращения вентилятора.(см. подробное описание на С. 17, шаги 3-4)
- Направление потока воздуха также допускается регулировать вручную.(см. подробное описание на С. 21)

### Выключение функции энергосбережения

1. Нажмите кнопку «**Энергосбережение**»  на пульте д/у.

Режим энергосбережения будет отменен, и соответствующий индикатор исчезнет с дисплея пульта.

# работа с дополнительными функциями

## ФУНКЦИЯ ОЧИСТКИ ИСПАРИТЕЛЯ

Испаритель внутреннего блока в процессе охлаждения удаляет избыток влаги в воздухе, выводя образующийся конденсат на испарителе через дренажную трубку наружу. Частично влага может скапливаться внутри него, что может привести к образованию плесени. Данная функция позволяет провести удаление из внутреннего блока влаги, провести осушение и оздоровление воздуха в комнате.

1. Нажмите кнопку «**Evap. CLEAN** ».

► **Если кондиционер выключен,**

Индикатор функции очистки испарителя появляется на дисплее внутреннего блока, и запускается функция очистки.

► **Если кондиционер включен,**

Индикатор функции очистки испарителя появляется на дисплее внутреннего блока, кондиционер прекращает выполнение текущего режима, и запускается функция очистки.

Время, требуемое для очистки испарителя, зависит режима, в котором работал кондиционер.

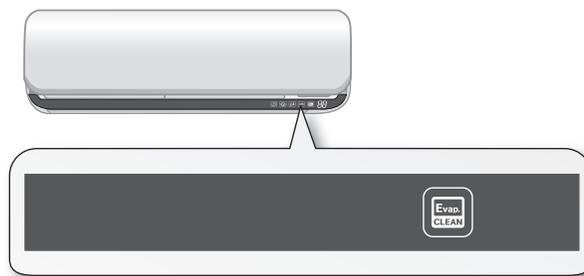
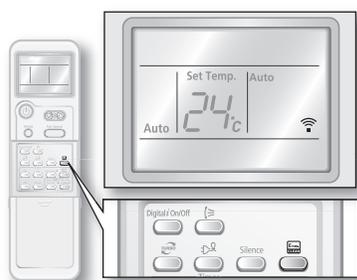
**После режимов «Auto»(Автом. Охлаждение), «Cool»(Охлаждение), «Dry»(Осушение):** прибл. 30 мин.

**После режимов «Auto»(Автом. обогрев), «Heat»(Обогрев), «Fan»(Вентиляция):** прибл. 15 мин.

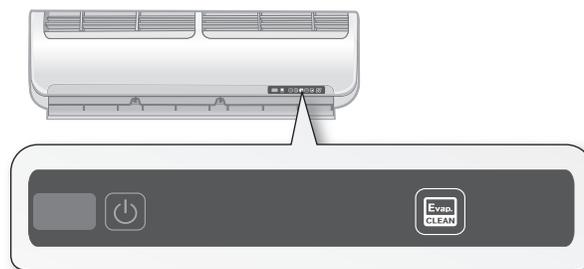


Если кондиционер включен и работает, функция автоматической очистки запускается после остановки работы кондиционера в текущем режиме.

**\*\*028/036\*\***



**\*\*056/071\*\***



# обслуживание и регламентные работы

## ЧИСТКА ВНЕШНИХ ПАНЕЛЕЙ

1. Внешние поверхности электроприбора допускается вытирать слегка влажной или сухой тряпкой по мере необходимости.



ВНИМАНИЕ

Не допускается применять бензин, растворитель, хлоро-, кислотно- или щелочносодержащие моющие средства. Они способны повредить поверхность корпуса и привести к возгоранию.

\*\*028/036\*\*



\*\*056/071\*\*



## ЧИСТКА ФИЛЬТРА

Перед тем как приступить к чистке фильтра выключите кондиционер и выньте вилку из розетки. Чистка не требует специальных средств.

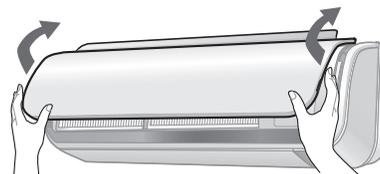
### Воздушный фильтр

Фильтр, эффективно улавливающий крупные частицы, изготовлен из моющегося вспененного материала. Этот фильтр допускает чистку пылесосом и теплой водой (обычное промывание).

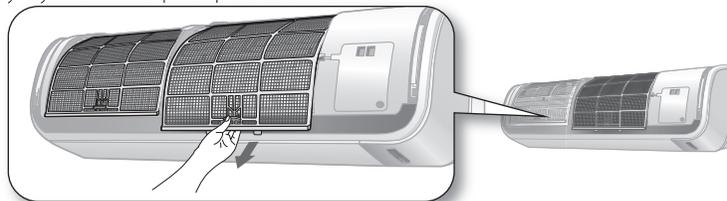
\*\*028/036\*\*

1. Снимите переднюю панель.

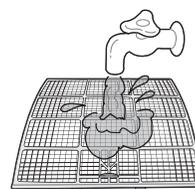
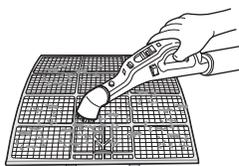
Крепко возьмитесь за низ передней панели в местах выемок и потяните ее вверх, пока она не снимется с фиксаторов.



2. Возьмитесь за ручку. Потяните фильтр на себя и вниз.



3. Проведите чистку пылесосом или мягкой щеткой. Если загрязнение фильтра значительное, промойте его проточной водой и просушите на воздухе.



- Рекомендуется чистить фильтр не реже одного раза каждые две недели.
- Если воздушный фильтр высушить в замкнутом помещении (или помещении с повышенной влажностью), он может приобрести неприятный запах. Чтобы избавиться от запаха, снова промойте и высушите фильтр в хорошо проветриваемом помещении, или на воздухе.

4. Установите воздушный фильтр на место.
5. Установите переднюю панель.  
Вставьте крючки, расположенные в верхней части панели в соответствующие пазы и закройте нижнюю часть панели.

# обслуживание и регламентные работы

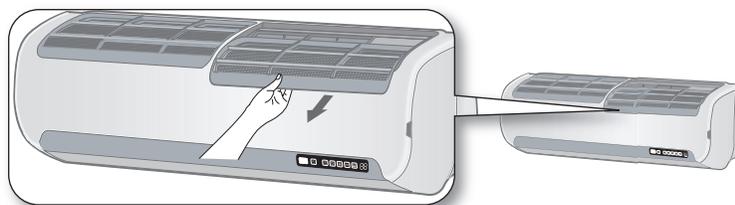
## ЧИСТКА ФИЛЬТРА

### Воздушный фильтр

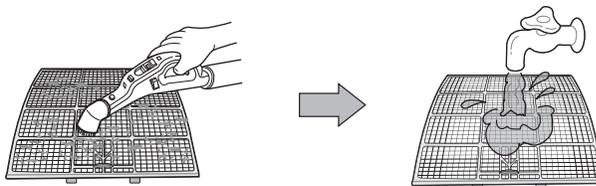
Фильтр, эффективно улавливающий крупные частицы, изготовлен из моющегося вспененного материала. Этот фильтр допускает чистку пылесосом и водой (обычное промывание).

**\*\*056/071\*\***

1. Возьмитесь за ручку. Потяните фильтр на себя и извлеките.



2. Проведите чистку воздушного фильтра пылесосом или мягкой щеткой. Если загрязнение фильтра значительное, промойте его проточной водой и просушите на воздухе.



- Рекомендуется чистить фильтр не реже одного раза каждые две недели.
- Если воздушный фильтр высушить в замкнутом помещении (или помещении с повышенной влажностью), он может приобрести неприятный запах. Чтобы избавиться от запаха, снова промойте и высушите фильтр в хорошо проветриваемом помещении, или на воздухе.

3. Установите воздушный фильтр на место.



## ДНК-фильтр

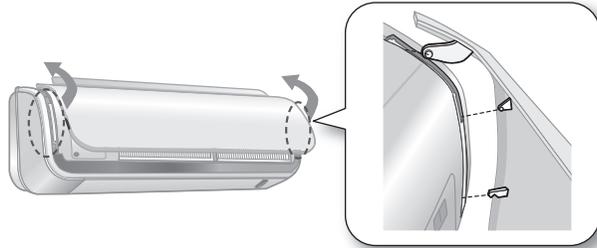
ДНК-фильтр — это новое слово в технологии фильтрации, который, используя структуру ДНК, позволяет селективно отфильтровывать только токсичные вещества.

Это позволяет кондиционировать воздух с еще более высокой степенью эффективности.

**\*\*028/036\*\***

1. Снимите переднюю панель.

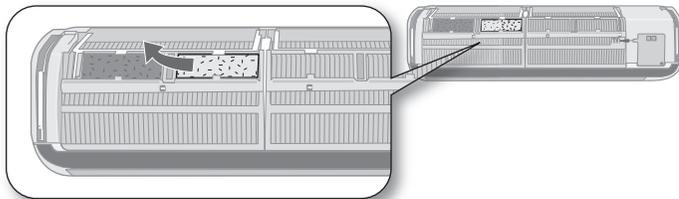
Крепко возьмитесь за низ передней панели в местах выемок и потяните ее вверх, пока она не снимется с фиксаторов.



2. Удалите воздушный фильтр.

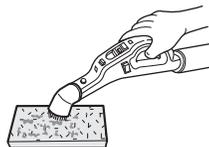
Возьмитесь за ручку и потяните его вверх. Теперь потяните фильтр на себя и вниз.

3. Извлеките ДНК-фильтр из гнезда.



 ДНК-фильтр допускается устанавливать в одно из четырех гнезд, расположенных под воздушным фильтром.

4. Почистите ДНК-фильтр пылесосом или мягкой щеткой.



5. Установите ДНК-фильтр на место.

6. Установите переднюю панель.

Вставьте крючки, расположенные в верхней части панели в соответствующие пазы и закройте нижнюю часть панели.

-  • Чистить ДНК-фильтр следует не реже одного раза каждые 3 месяца. Периодичность чистки фильтра зависит от режима эксплуатации кондиционера и уровня загрязненности окружающей среды.
- Ресурс ДНК-фильтра рассчитан на 3 года.



# обслуживание и регламентные работы

## ЧИСТКА ФИЛЬТРА

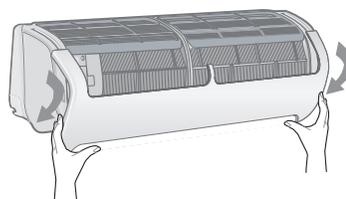
### ДНК-фильтр

ДНК-фильтр — это новое слово в технологии фильтрации, который, используя структуру ДНК, позволяет селективно отфильтровывать только токсичные вещества. Это позволяет кондиционировать воздух с еще более высокой степенью эффективности.

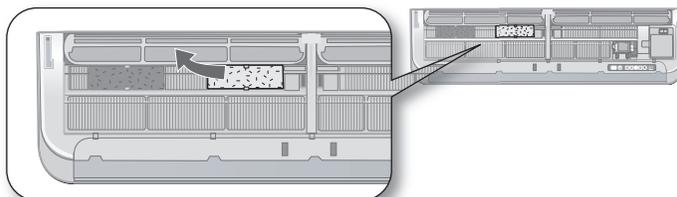
\*\*\*056/071\*\*\*

1. Снимите переднюю панель.

Крепко возьмитесь за боковые части передней панели и приподнимите ее, а затем опустите.

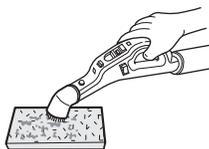


2. Извлеките ДНК-фильтр гнезда.



 ДНК-фильтр допускается устанавливать в одно из четырех гнезд, расположенных под воздушным фильтром.

3. Почистите ДНК-фильтр пылесосом или мягкой щеткой.



4. Установите ДНК-фильтр на место.

5. Установите переднюю панель.

Вставьте крючки, расположенные в средней части панели, в пазы и приведите их в зацепление панель движением вверх. Аккуратно нажимайте на среднюю и нижнюю части панели до ее закрытия.

-  • Чистить ДНК-фильтр следует не реже одного раза каждые 3 месяца. Периодичность чистки фильтра зависит от режима эксплуатации кондиционера и уровня загрязненности окружающей среды.
- Ресурс ДНК-фильтра рассчитан на 3 года.

## ЗАМЕНА ФИЛЬТРА

При покупке кондиционера Вы также имеете возможность приобрести сменные фильтры. В любом случае, приобрести их отдельно Вы можете как в сети розничной торговли, так и у дилера. Если Вы не можете найти соответствующий фильтр, обратитесь в сервисный центр.

### Фильтр-дезодоратор

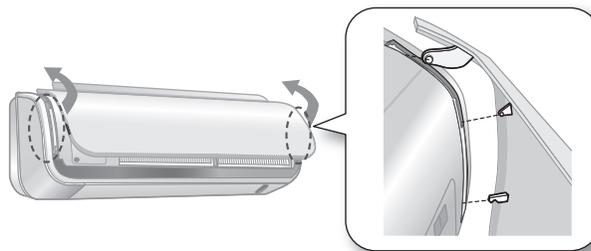
Фильтр-дезодоратор позволяет эффективно устранять сигаретный дым, запахи животных и другие неприятные запахи.

Фильтр-дезодоратор чистке не подлежит. При загрязнении старого просто смените его на новый.

**\*\*028/036\*\***

1. Снимите переднюю панель.

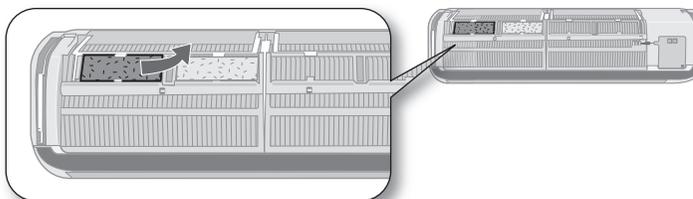
Крепко возьмитесь за низ передней панели в местах выемок и потяните ее вверх, пока она не снимется с фиксаторов.



2. Удалите воздушный фильтр.

Возьмитесь за ручку и потяните его вверх. Теперь потяните фильтр на себя и вниз.

3. Извлеките фильтр-дезодоратор из гнезда.



 Фильтр-дезодоратор допускается устанавливать в одно из четырех гнезд, расположенных под воздушным фильтром.

4. Установите новый фильтр-дезодоратор на место.

5. Установите переднюю панель.

Вставьте крючки, расположенные в верхней части панели в соответствующие пазы и надавите на нижнюю часть панели.

-  • Время между заменами фильтра-дезодоратора зависит от частоты эксплуатации кондиционера и условий окружающей среды.
- Фильтры-дезодораторы и ДНК-фильтры двусторонние. Направление их установки не влияет на эффективность фильтрации.

# обслуживание и регламентные работы

## ЗАМЕНА ФИЛЬТРА

### Фильтр-дезодоратор

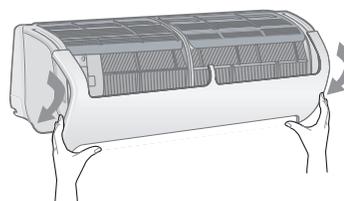
Фильтр-дезодоратор позволяет эффективно устранять сигаретный дым, запахи животных и другие неприятные запахи.

Фильтр-дезодоратор чистке не подлежит. При загрязнении старого просто смените его на новый.

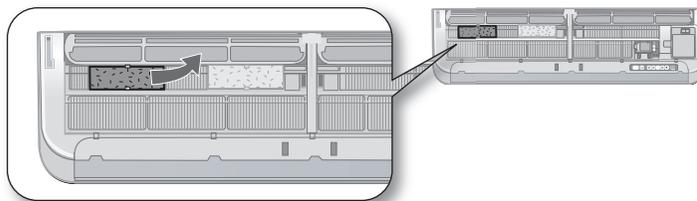
**\*\*056/071\*\***

1. Снимите переднюю панель.

Крепко возьмитесь за боковые части передней панели в местах выемок и приподнимите ее, а затем опустите.



2. Извлеките фильтр-дезодоратор из гнезда.



 Фильтр-дезодоратор допускается устанавливать в одно из гнезд, расположенных под воздушным фильтром.

3. Установите новый фильтр-дезодоратор на место.

4. Установите переднюю панель.

Вставьте крючки, расположенные в средней части панели, в пазы и приведите их в зацепление движением вверх. Аккуратно нажимайте на среднюю и нижнюю части панели до ее полного закрытия.

-  • Время замены фильтра-дезодоратора зависит от частоты эксплуатации кондиционера и условий окружающей среды.
- Фильтры-дезодораторы и ДНК-фильтры двусторонние. Направление их установки не влияет на эффективность фильтрования.

## РЕГЛАМЕНТНЫЕ РАБОТЫ

Если Вы не планируете использовать комнатный блок в течение долгого времени, просушите его для поддержания в хорошем техническом состоянии.

1. Хорошо просушите его, включив его в режиме вентиляции на 3-4 ч, а затем отключите от сети. При наличии остаточной влаги в системе существует риск повреждения внутренних деталей.
2. Прежде чем снова приступить к эксплуатации кондиционера, рекомендуется в начале включить его в режим вентиляции на 3-4 часа. Это способствует устранению возможных неприятных запахов, образовавшихся в результате накопления внутри комнатного блока влаги.

### Регулярный техосмотр

В целях профилактики неполадок рекомендуется ознакомиться с данным приложением..

Блок	Мероприятия	Ежемесячно	Каждые 4 мес.	Ежегодно
Внутренний	Чистка фильтра (1)	●		
	Чистка поддона для сбора конденсата (2)			●
	Чистка теплообменника (2)			●
	Чистка трубки для дренажа конденсата (2)		●	
	Замена батареек в пульте д/у (1)			●
Наружный	Чистка наружной части теплообменника (2)		●	
	Чистка внутренней части теплообменника (2)			●
	Продувка электрической части сжатым воздухом (2)			●
	Проверка разъемов электрической части (2)			●
	Чистка вентилятора (2)			●
	Проверка крепления узлов вентилятора (2)			●
	Чистка поддона для сбора конденсата (2)			●

 Технический осмотр и регламентные работы являются важным критерием обеспечения эффективной работы кондиционера. Регулярность проведения таких мероприятий зависит от характеристик местности, степени запыленности и пр.

(1) Перечисленные выше мероприятия необходимо производить чаще в случае эксплуатации кондиционера в сильно запыленной среде.

(2) Такие мероприятия допускается производить исключительно силами квалифицированных специалистов. Более подробная информация приведена в руководстве по установке.

# обслуживание и регламентные работы

## РЕГЛАМЕНТНЫЕ РАБОТЫ

### Механизмы внутренней защиты, обеспечиваемые системой управления

Механизм внутренней защиты срабатывает для исключения внутренней поломки кондиционера.

Тип	Описание
<b>Защита от подачи холодного воздуха</b>	Встроенный вентилятор комнатного блока, после перевода его в режим Обогрев, выключен до тех пор, пока не произойдет прогрев теплообменника.
<b>Цикл противообледенения</b>	Встроенный вентилятор внутреннего блока отключается для исключения подачи холодного воздуха в помещение, в то время как производится оттайка теплообменника внешнего блока.
<b>Защита теплообменника внутреннего блока от замерзания</b>	Компрессор отключается в целях предотвращения образования льда на теплообменнике внутреннего блока при работе кондиционера в режиме охлаждения.
<b>Защита компрессора</b>	Внутренний блок не начинает охлаждать или обогревать комнату сразу после его включения в целях защиты компрессора наружного блока от перегрузки.

 Если тепловой насос работает в режиме обогрева, режим противообледенения включается в целях удаления льда с наружного блока, образование которого может иметь место при низких температурах.

Внутренний вентилятор автоматически выключается и включается только после выполнения цикла противообледенения.

# приложение

## ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если кондиционер перестает работать нормально, рекомендуем ознакомиться с данным приложением. Возможно, вы найдете причину неполадки здесь, что поможет вам избежать ненужных трат средств и времени.

ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ
<b>Электроприбор не начинает работать немедленно после включения.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Механизм защиты не позволяет электроприбору включаться непосредственно сразу после включения питания в целях защиты от перегрузки. Кондиционер запустится через три минуты.</li> </ul>
<b>Электроприбор не включается вообще.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, включен ли кондиционер в сеть. Плотно вставьте вилку в розетку.</li> <li>Проверьте, не выключен ли защитный выключатель электросети.</li> <li>Проверьте, есть ли напряжение в сети («ест ли свет»).</li> <li>Проверьте предохранитель. Убедитесь, что он не сгорел.</li> </ul>
<b>Температура не изменяется.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что не установлен режим вентиляции. Нажмите кнопку «<b>Mode</b>» на пульте д/у и выберите какой-нибудь другой режим.</li> </ul>
<b>Охлажденный (обогретый) воздух не выходит из кондиционера.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что заданная температура выше(ниже) температуры в помещении. Нажмите кнопку «<b>Температуры ▼</b> или <b>▲</b>» на пульте д/у, чтобы изменить настройку температуры. Чтобы повысить или понизить температуру, нажимайте кнопку «<b>Температуры ▼</b> или <b>▲</b>».</li> <li>Проверьте, не забит ли воздушный фильтр. Чистить воздушный фильтр следует не реже одного раза каждые 2 недели.</li> <li>Убедитесь, что кондиционер не был включен только что. В противном случае подождите 3 минуты.</li> </ul>
<b>Скорость вращения вентилятора не изменяется.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что кондиционер не работает в режимах «Auto» или «Dry». В режимах «Auto» или «Dry» скорость вращения вентилятора регулируются автоматически.</li> </ul>
<b>Таймер не настраивается.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что вы не забыли нажать кнопку «<b>Set/Cancel</b>» на пульте д/у после задания времени.</li> </ul>
<b>Во время работы кондиционера ощущается неприятный запах.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что электроприбор не работает в задымленном окружении, или внутрь помещения на проникает воздух с улицы, насыщенный резким неприятным запахом. Переключите кондиционер в режим «Fan» или откройте окна и проветрите помещение.</li> </ul>
<b>Из кондиционера доносится булькающий звук.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Булькающий звук слышен при циркуляции хладагента по трубкам теплообменника. Кондиционер должен некоторое время поработать в выбранном режиме.</li> </ul>
<b>Со шторок жалюзи капает вода.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь, что кондиционер не работает длительное время в режиме охлаждения с опущенными жалюзи. В результате разницы температур может образовываться конденсат.</li> </ul>
<b>Электроприбор не реагирует на команды с пульта д/у.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте, не разряжены ли батарейки в пульте.</li> <li>Убедитесь, что батарейки установлены правильно.</li> <li>Убедитесь, что сигнал от датчика пульта д/у не блокируется посторонними предметами.</li> <li>Проверьте, нет ли вблизи кондиционера источников яркого освещения. Яркий свет от ламп дневного освещения или неоновых реклам способен создавать помехи приему сигналов от пульта д/у.</li> </ul>

НЕШТАТНАЯ СИТУАЦИЯ	ПРОВЕРЬТЕ РЕЖИМ ОШИБКИ «ERROR MODE» (ОТображаемый на дисплее)	МЕТОД КОРРЕКЦИИ
Отображается сервисный код	<p>На ЖКД отображается какой-либо из сигналов : <b>E101, E121, E122, E154, E162, E186, E102</b>, все мигают, <b>E221, E231, E251, E416, E458, E461, E462, E464, E465, E467, E468, E469, E471, E472, E554, E556</b></p>	Данный продукт имеет дефект; обратитесь в ближайший центр по обслуживанию клиентов.

# приложение

## РАБОЧИЕ ДИАПАЗОНЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА

В таблице ниже приведены рабочие диапазоны кондиционера по температуре и влажности. Наиболее оптимальные результаты достигаются при соблюдении указанных рабочих диапазонов.

РЕЖИМ	РАБОЧАЯ ТЕМПЕРАТУРА		ВЛАЖНОСТЬ ВНУТРИ ПОМЕЩЕНИЯ	ВНЕ ДОПУСТИМЫХ ПАРАМЕТРОВ
	В ПОМЕЩЕНИИ	ВНЕ ПОМЕЩЕНИЯ		
ОХЛАЖДЕНИЕ	18°C - 32°C	от -5°C до +43°C	80% и ниже	Имеется вероятность скопления во внутреннем блоке конденсата, который может капать или разбрызгиваться под воздействием струи воздуха.
ОБОГРЕВ	27°C и ниже	от -20°C до +24°C	-	Срабатывает встроенный механизм защиты, и кондиционер выключается.
ОСУШЕНИЕ	18°C - 32°C	от -5°C до +43°C	-	Имеется вероятность скопления во внутреннем блоке конденсата, который может капать или разбрызгиваться под воздействием струи воздуха.

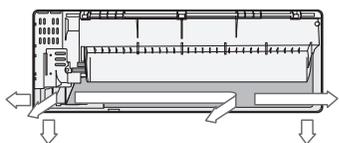
 Общепринятая температура, при которой допускается обогрев помещения — 7°C. При падении температуры снаружи помещения ниже 0°C теплоотдача может снизиться в зависимости от параметров температуры.  
При включении функции охлаждения при температурах свыше 32°C (внутри помещения) оптимальные параметры теплоотдачи на охлаждение не достигаются.

# Установка

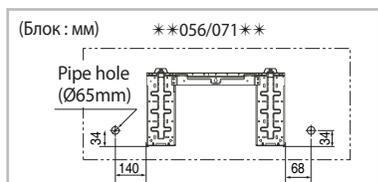
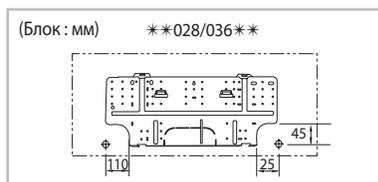
## Крепеж монтажной пластины

Выберите место для выполнения отверстия диаметром 65мм, сквозь которое пропускаются кабель, трубки и шланги, соединяющие внутренний и наружный блоки. Если смотреть на стену, трубки и кабель допускают подключение:

- ◆ справа
- ◆ слева
- ◆ снизу(справа)
- ◆ сзади(справа или слева)



- Выберите место для выполнения отверстия, сквозь которое пропускаются трубки и дренажный шланг, как показано на рисунке, и просверлите отверстие внутренним диаметром 65мм с небольшим уклоном вниз.
- | При монтаже внутреннего блока к... | Придерживайтесь шагов... |
|------------------------------------|--------------------------|
| стене                              | 3.                       |
| оконной раме                       | 4 - 6.                   |
- Прикрепите монтажную пластину к стене с учетом веса внутреннего блока.
  - ◆ В случае крепежа монтажной пластины к бетонной стене на анкерные болты или дюбеля их шляпки не должны выступать более чем на 20мм.
- Определите места для деревянных стоек, крепимых к оконной раме.
- Прикрепите деревянные стойки к окну с учетом веса внутреннего блока.
- Прикрепите монтажную пластину к деревянным стойкам, используя саморезы, как показано на рисунке.



## Испытания на утечку и изолирование

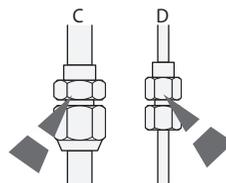
### Испытания на утечку

#### ИСПЫТАНИЕ НА УТЕЧКУ С АЗОТОМ(до открытия клапанов)

С целью обнаружения основных точек утечки хладагента перед воссозданием вакуума и возобновления пуска R410A установщик обязан произвести гидротест всей системы с применением азота(с использованием баллона с редуктором давления) под давлением свыше 4,1МПа(манометр).

#### ИСПЫТАНИЕ НА УТЕЧКУ С R410A(после открытия клапанов)

Перед открытием клапанов следует спустить азот из системы и создать вакуум. После открытия клапанов следует произвести контроль утечки с использованием детектора утечки хладагента R410A.



\* Внешний вид и габариты могут несколько отличаться в зависимости от модели.

### ВНИМАНИЕ

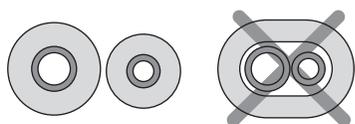
Спустите азот из системы, чтобы создать вакуум и подготовить ее к работе.

### Изолирование

После проведения испытаний на утечку с использованием газа допускается приступить к изолированию трубок и шлангов и кабелей. Установите внутренний блок на монтажную пластину.

- Во избежание осаждения конденсата и проблем с ним связанных, каждую линию подачи хладагента в нижней части внутреннего блока рекомендуется поместить в «чехол» из теплоустойчивого вспененного полиуретана.
- Линию подачи хладагента и дренажный шланг в задней части внутреннего блока рекомендуется обернуть гигроскопической прокладкой.
  - ◆ Трижды оберните трубку и шланг у конца внутреннего блока гигроскопической прокладкой. (Интервал витков 20 мм)
- Обмотайте трубку, кабель, соединяющий блоки системы, и дренажный шланг изолентой.
- Осторожно поместите пучок(трубку, кабель, соединяющий блоки системы, и дренажный шланг) в нижней части внутреннего блока, так чтобы они не выглядывали из-за него.
- Укрепите внутренний блок на крючках монтажной пластины, покачав его вправо-влево, чтобы он прочно сел на крючках.
- Обмотайте оставшийся кусок трубки виниловой лентой.

7. Прикрепите трубку к стене, используя зажимы (опционально).



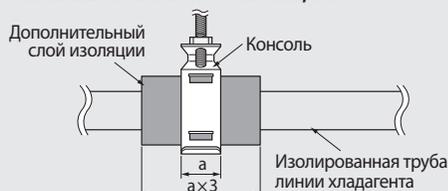
8. Выберите тип изоляции для линии хладагента.

- ◆ Изолируйте линии газа и жидкости, соблюдая необходимую толщину изоляционного слоя с учетом диаметра труб.
- ◆ Зависимость толщины изоляционного слоя от диаметра трубы является стандартной для температуры в помещении 27°C и влажности 80%. При установке в местах с более агрессивными условиями допускается использовать изоляционный материал большей толщины.
- ◆ Для изоляции допускается использовать материалы термостойкостью свыше 120°C.

Диам. трубки (мм)	Мин. толщина изоляционного слоя (мм)		Примечания
	ПЭ-пена	пена этилен-пропилен монодиен	
Ø6,35~ Ø15,88	13	10	В случае необходимости прокладки трубы под землей, напр., на морском побережье, на курорте, либо на берегу озера, рекомендуется снабжать трубу изоляцией — в зависимости от ее диаметра.
-	25	19	

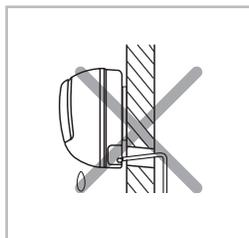
#### ВНИМАНИЕ

- ◆ **Изоляция устанавливается также в целях предупреждения расширения трубок; при этом соединения рекомендуется обрабатывать адгезивными составами, предупреждающими попадание внутрь влаги.**
- ◆ **Трубку линии хладагента, если она подвержена действию прямых солнечных лучей, рекомендуется обмотать изолянтной.**
- ◆ **Установите трубу линии хладагента уделяя внимание тому, чтобы толщина изоляции не уменьшалась на сгибах и консолях.**
- ◆ **В случае, если изоляция на трубе истончится, следует наложить дополнительный слой изоляции.**

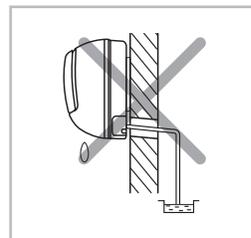


## Монтаж и подключение дренажного шланга к внутреннему блоку

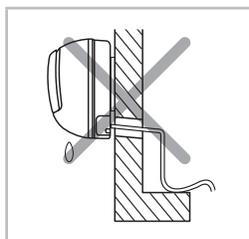
При монтаже дренажного шланга и его подключении к внутреннему блоку убедитесь, что конденсат стекает самотеком. При пропускании дренажного шланга сквозь 65мм отверстие, просверленное в стене, проверяют следующее:



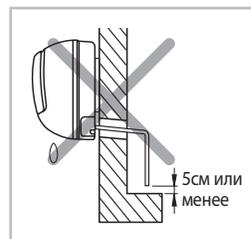
Свободный конец шланга не должен задираться.



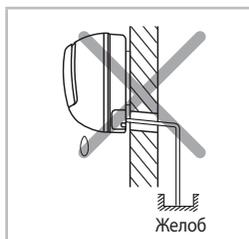
Свободный конец шланга не должен помещаться под воду.



Не допускается перегибать шланг в каком бы то ни было направлении.



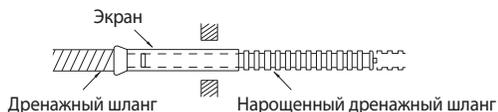
Допускается укорачивать шланг на высоте не менее 5см от пола.



Не допускается помещать шланг в углубление.

## Установка дренажного шланга

1. При необходимости допускается наращивать дренажный шланг при помощи 2-х метрового участка.



2. В случае необходимости наращивания дренажного шланга рекомендуется изолировать внутреннюю часть наращенного дренажного шланга экраном.
3. Подсоедините дренажный шланг к одному из двух отверстий для слива конденсата и укрепите конец шланга при помощи зажима.
  - ◆ Если второе из отверстий не используется, заткните его резиновой пробкой.
4. Пропустите дренажный шланг под трубкой линии хладагента, крепко удерживая его.
5. Пропустите дренажный шланг сквозь отверстие в стене. Убедитесь, что соблюдается уклон шланга, как показано на рисунке.

- ※ Шланг будет жестко укреплен по окончании монтажа и гидротеста с использованием газа.
- ※ НЕ ДОПУСКАЕТСЯ ЗАМУРОВЫВАТЬ МЕСТО ПОДСОЕДИНЕНИЯ ШЛАНГА В СТЕНУ! Все точки соединения дренажного шланга должны быть легкодоступны с целью обеспечения беспрепятственного обслуживания.

## Смена положения дренажного шланга

Дренажный шланг допускается переставлять при необходимости переустановки внутреннего блока.

1. Извлеките резиновую заглушку с этикеткой.



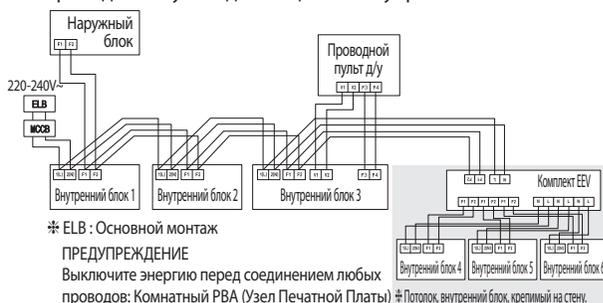
2. Отсоедините дренажный шланг, потянув за него и повернув влево.
3. Вставьте дренажный шланг, совместив канавку на шланге с соответствующим местом в штучере поддона.
4. Вставьте заглушку при помощи отвертки, повернув ее вправо до тех пор, пока она не упрется в конец витка резьбы.



## Электрические подключения

### Подключение сетевого и коммуникационного кабеля

1. Перед тем как приступить к электрическим подключениям, следует выключить все источники электропитания.
2. Подключение внутреннего блока должно осуществляться через автомат защиты сети и УЗО(МССВ, ELB), отдельные от цепи питания наружного блока.
3. Жилы в сетевом шнуре должны быть медными.
4. Подсоедините сетевой шнур(1(L), 2(N)) к сети питания без использования удлинителей, а также все внутренние блоки между собой коммуникационным кабелем(F1, F2).
5. Подсоедините V1, V2(для источника 12 В пост.т.) и F3, F4(к коммуникационным разъемам) при установке проводного пульта дистанционного управления.

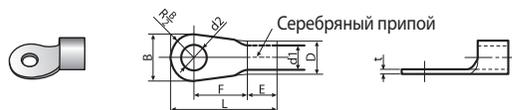


※ ELB : Основной монтаж

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выключите энергию перед соединением любых проводов: Комнатный РВА (Узел Печатной Платы) будет поврежден, когда короткое замыкание случилось между V1, V2, F3, F4.

### Выбор плоских клемм



Номинальные размеры для кабелей (мм²)	Номинальные размеры для винтов (мм)	B		D		d1		E F L			d2		t
		Стандартные размеры (мм)	Допуски (мм)	Стандартные размеры (мм)	Допуски (мм)	Стандартные размеры (мм)	Допуски (мм)	Мин.	Макс.	Стандартные размеры (мм)	Допуски (мм)		
1,5	4	6,6	±0,2	3,4	+0,3 -0,2	1,7	±0,2	4,1	6	16	4,3	+0,2 0	0,7
	8												
2,5	4	6,6	±0,2	4,2	+0,3 -0,2	2,3	±0,2	6	6	17,5	4,3	+0,2 0	0,8
	4	8,5											
4	4	9,5	±0,2	5,6	+0,3 -0,2	3,4	±0,2	6	5	20	4,3	+0,2 0	0,9

### Характеристики проводки к электронным элементам

Источник питания	МССВ	ELB	Сетевой шнур	Заземление	Коммуникационный кабель
Макс. : 242V Мин. : 198V	X A	X A, 30мА 0,1 sec	2,5мм²	2,5мм²	0,75~1,5мм²

- ◆ Номинальная сила тока ELB и МССВ определяется по следующей формуле.

$$\text{Номинальная сила тока ELB, МССВ } X [A] = 1,25 \times 1,1 \times \sum A_i$$

- ※ X : Номинальная сила тока ELB, МССВ
- ※  $\sum A_i$  : Сумма номинальных сил тока каждого из внутренних блоков.
- ※ См. данные номинального тока в каждом из руководств по установке.
- ◆ Расчет сечения жилы сетевого шнура и его максимальной длины производится с учетом 10% скачка напряжения в цепи внутренних блоков.

$$\sum_{k=1}^n \left( \frac{\text{Coef} \times 35,6 \times L_k \times i_k}{1000 \times A_k} \right) < 10\% \text{ входного напряжения [V]}$$

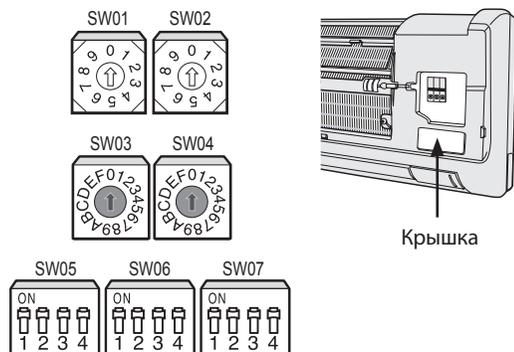
※ Coef: 1,55

※ L<sub>k</sub>: Расстояние от одного внутреннего блока до другого[М],

A<sub>k</sub>: Площадь сечения сетевого шнура[мм²], i<sub>k</sub>: Рабочий ток по каждому из устройств[A]

## Настройки внутреннего блока

1. Перед установкой каждому из внутренних блоков следует присвоить соответствующий адрес в соответствии со схемой размещения устройств мультizonальной системы кондиционирования.
2. Адрес внутреннему блоку присваивается путем установки положения поворотных переключателей MAIN(SW01, SW02) и RMC(SW03, SW04).

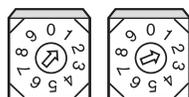


### Настройка адреса MAIN

- ◆ Адрес MAIN выполняет коммуникационную функцию между внутренним и наружным блоками. Таким образом, от его настройки зависит правильная работа системы.
- ◆ Существует возможность задать адрес MAIN в диапазоне от 00 до 99, чередуя SW01 и SW02. Адреса MAIN в диапазоне от 00 до 99 не должны совпадать.
- ◆ Сверьтесь со схемой размещения внутренних блоков, чтобы не допустить ошибок при присвоении адресов.

**Примечание** Если Вы выбрали автоматическую остановку адреса на наружном устройстве, потребность в присвоении адреса MAIN отпадает: см. Руководство по установке наружного блока.

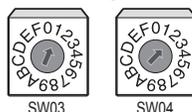
**Пример** Если задан адрес MAIN «12».



### Настройка адреса RMC

- ◆ Переключатели SW03 и SW04 служат для задания адресов, позволяющих контролировать внутренний блок с центрального пульта.
- ◆ Вы должны установить выключатели SW03, SW04 и K2 во время использования централизованного контроллера.

**Пример** Если задан адрес RMC «12».



## Дополнительные Функции

K1 K2 K3 K4



SW05

Н-р	Функция	ON (ВКЛ.)	OFF (ВЫКЛ.)
SW05	K1	-	-
	K2	Центральный пульт	Используется
	K3	-	-
	K4	-	-

K5 K6 K7 K8



SW06

Н-р	Функция	ON (ВКЛ.)	OFF (ВЫКЛ.)	
SW06	K5	Температурная компенсация обогревательного тока	+2°C	+5°C
	K6	Время фильтрования	1000 ч	2000 ч
	K7	-	-	-
	K8	-	-	-

K9 K10 K11 K12



SW07

Н-р	Функция	ON (ВКЛ.)	OFF (ВЫКЛ.)	
SW07	K9	Комнатный расширительный клапан для обогревательного стопа	Фикс. 80 шаг	0 или 80 шаг
	K10	Проволочный удаленный контроллер группы мастера	Не используется	Используется
	K11	Внешнее управление	Не используется	Используется
	K12	-	-	-



# установка и обслуживание

Кондиционер-это сложное техническое изделие, требующее регулярного профилактического обслуживания. Несоблюдение рекомендаций по уходу может привести к сокращению срока службы изделия и выходу из строя дорогостоящих частей кондиционера.

## Установка\*

Рекомендуется производить установку кондиционера при помощи организаций, имеющих лицензии на проведение подобных работ и сертификат корпорации «Самсунг».

Контакты сертифицированных установщиков можно узнать в «Информационном центре для Потребителей» по телефонам, указанным в гарантийном талоне **8-800-555-55-55**.

- ▶ При выборе места установки кондиционера следует учитывать необходимость свободного доступа специалистов для проведения профилактических и ремонтных работ.  
При отсутствии свободного доступа, стоимость монтажных работ оплачивается владельцем кондиционера.

## Обслуживание\*

Под **сервисным обслуживанием** понимается устранение недостатков(дефектов) изделия, возникших по вине Изготовителя. Сервисное обслуживание выполняется уполномоченными сервисными центрами «Самсунг», их контакты можно узнать в «Информационном центре для Потребителей» по телефонам, указанным в гарантийном талоне **8-800-555-55-55**.

Под **профилактическим обслуживанием** понимается периодическое проведение чистки, проверки, настройки кондиционера, необходимые для его нормальной работы. Рекомендуется производить **профилактическое обслуживание** кондиционера при помощи организаций, имеющих лицензии на проведение подобных работ и сертификат корпорации «Самсунг». Их контакты можно узнать в «Информационном центре для Потребителей» по телефонам, указанным в гарантийном талоне **8-800-555-55-55**.

**Рекомендации по составу профилактических работ и периодичности проведения:**

- ▶ Не реже одного раза в год, предпочтительнее в летний(сухой и тёплый) период, приглашайте сертифицированного специалиста для проведения профилактических работ.

Профилактические работы включают:

- очистку теплообменника внешнего и внутреннего блоков
- очистку дренажной системы
- проверку рабочего давления системы
- проверку температурных режимов работы системы
- дозаправку хладагентом, в случае необходимости(примерно один раз за два года).

- ▶ Дополнительно, пожалуйста, ознакомьтесь с разделом “Чистка Вашего кондиционера”.

\* Изготовитель предоставляет гарантию и бесплатное сервисное обслуживание в течение 12 месяцев, если монтаж или сервисные работы были выполнены организацией, являющейся сертифицированным установщиком или сервисным центром Самсунг.

Установка и профилактические работы относятся к платным услугам и гарантийные обязательства компании на эти работы не распространяются.

**Указанные выше затраты на профессиональную установку и профилактические работы окупятся длительной и надёжной работой кондиционера.**





Подлежит использованию по  
назначению в нормальных условиях  
Срок службы : 7лет



AE95

Модель	AVXWBH028EE AVXWBH036EE AVXWBH056EE AVXWBH071EE
Сертификат	-
Срок действия	2008.9.23~2011.9.22





RUSSIAN

